



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

Mercredi

04-03-2020

Après-midi

Woensdag

04-03-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de lutttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de Kris Verduyckt à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "La nouvelle application bancaire Cake" (55002236C) 1

Orateurs: Kris Verduyckt, Philippe De Backer, ministre de l'Agenda numérique - Télécommunications - Poste - Simplification administrative - Lutte contre la fraude sociale - Protection de la vie privée - Mer du Nord

Question de Kris Verduyckt à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "Le respect de la législation belge sur les cookies" (55003145C) 2

Orateurs: Kris Verduyckt, Philippe De Backer, ministre de l'Agenda numérique - Télécommunications - Poste - Simplification administrative - Lutte contre la fraude sociale - Protection de la vie privée - Mer du Nord

Question de Kris Verduyckt à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "Le traitement des données à caractère personnel par les apps de rencontre" (55003193C) 3

Orateurs: Kris Verduyckt, Philippe De Backer, ministre de l'Agenda numérique - Télécommunications - Poste - Simplification administrative - Lutte contre la fraude sociale - Protection de la vie privée - Mer du Nord

Question de Gilles Vanden Burre à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "L'utilisation de caméras à reconnaissance faciale en Belgique" (55003582C) 4

Orateurs: Gilles Vanden Burre, Philippe De Backer, ministre de l'Agenda numérique - Télécommunications - Poste - Simplification administrative - Lutte contre la fraude sociale - Protection de la vie privée - Mer du Nord

Question de Nabil Boukili à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "Les contrôles excessifs de la GRAPA" (55003804C) 5

Orateurs: Nabil Boukili, Philippe De Backer, ministre de l'Agenda numérique - Télécommunications - Poste - Simplification administrative - Lutte contre la fraude sociale - Protection de la vie privée - Mer du Nord

Questions jointes de 6

- Jessika Soors à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La formation d'imam à la KU Leuven" (55003508C) 6

INHOUD

Vraag van Kris Verduyckt aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "De nieuwe bankingapp Cake" (55002236C) 1

Sprekers: Kris Verduyckt, Philippe De Backer, minister van Digitale Agenda - Telecommunicatie - Post - Administratieve Vereenvoudiging - Bestrijding van de sociale fraude - Privacy - Noordzee

Vraag van Kris Verduyckt aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Het naleven van de cookiewetgeving in België" (55003145C) 2

Sprekers: Kris Verduyckt, Philippe De Backer, minister van Digitale Agenda - Telecommunicatie - Post - Administratieve Vereenvoudiging - Bestrijding van de sociale fraude - Privacy - Noordzee

Vraag van Kris Verduyckt aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Het omspringen met privacygegevens door datingapps" (55003193C) 3

Sprekers: Kris Verduyckt, Philippe De Backer, minister van Digitale Agenda - Telecommunicatie - Post - Administratieve Vereenvoudiging - Bestrijding van de sociale fraude - Privacy - Noordzee

Vraag van Gilles Vanden Burre aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Het gebruik van camera's met gezichtsherkenning in België" (55003582C) 4

Sprekers: Gilles Vanden Burre, Philippe De Backer, minister van Digitale Agenda - Telecommunicatie - Post - Administratieve Vereenvoudiging - Bestrijding van de sociale fraude - Privacy - Noordzee

Vraag van Nabil Boukili aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Overdreven IGO-controles" (55003804C) 5

Sprekers: Nabil Boukili, Philippe De Backer, minister van Digitale Agenda - Telecommunicatie - Post - Administratieve Vereenvoudiging - Bestrijding van de sociale fraude - Privacy - Noordzee

Samengevoegde vragen van 6

- Jessika Soors aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De imamopleiding aan de KU Leuven" (55003508C) 6

- Koen Metsu à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La formation d'imam" (55003816C)	7	- Koen Metsu aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De imamopleiding" (55003816C)	7
<i>Orateurs:</i> Jessika Soors, Koen Metsu, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Jessika Soors, Koen Metsu, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Question de Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les modifications de la législation sur les jeux de hasard après des arrêts du Conseil d'État" (55003531C)	8	Vraag van Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De wijzigingen van de kansspelwetgeving ingevolge arresten van de Raad van State" (55003531C)	8
<i>Orateurs:</i> Stefaan Van Hecke, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Stefaan Van Hecke, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	9	Samengevoegde vragen van	9
- Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La suspension des dirigeants de la Commission des jeux de hasard pour atteinte à l'intégrité" (55003603C)	9	- Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het op non-actief zetten van de top van de Kansspelcommissie wegens integriteitsschending" (55003603C)	9
- Melissa Depraetere à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les irrégularités au sein de la Commission des jeux de hasard" (55003608C)	10	- Melissa Depraetere aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De onregelmatigheden bij de Kansspelcommissie" (55003608C)	10
- Ludivine Dedonder à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les soupçons de corruption au sein de la Commission des jeux de hasard" (55003758C)	10	- Ludivine Dedonder aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Mogelijke corruptie bij de Kansspelcommissie" (55003758C)	10
- Georges Gilkinet à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "L'enquête du Centre Intégrité du Médiateur fédéral sur la Commission des jeux de hasard" (55003803C)	10	- Georges Gilkinet aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het onderzoek naar de Kansspelcommissie van het Centrum Integriteit van de federale Ombudsman" (55003803C)	10
<i>Orateurs:</i> Stefaan Van Hecke, Melissa Depraetere, Georges Gilkinet, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Stefaan Van Hecke, Melissa Depraetere, Georges Gilkinet, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	12	Samengevoegde vragen van	12
- Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les plans de service minimum dans les prisons" (55003673C)	12	- Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De plannen voor een minimale dienstverlening in de gevangenissen" (55003673C)	12
- Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les grèves des agents pénitentiaires et l'EDS de Paifve" (55003676C)	12	- Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De stakingen van het gevangenispersoneel en de IBM in Paifve" (55003676C)	12
<i>Orateurs:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	

Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le plan Rosetta pour l'engagement de personnel pénitentiaire" (55003675C)	14	Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het Rosettaplan bij de aanwerving van gevangenispersoneel" (55003675C)	14
<i>Orateurs:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le projet de la prison de Haren" (55003677C)	15	Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De plannen voor de gevangenis van Haren" (55003677C)	15
<i>Orateurs:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le procès d'assises sur les attentats du 22 mars" (55003682C)	17	Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het assisenproces over de aanslagen van 22 maart" (55003682C)	17
<i>Orateurs:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La Journée internationale de lutte pour les droits des femmes" (55003684C)	18	Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Internationale Vrouwendag" (55003684C)	18
<i>Orateurs:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Nabil Boukili, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	
Questions jointes de	19	Samengevoegde vragen van	19
- Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La surpopulation carcérale et la non-exécution du jugement du 9 janvier 2019" (55003764C)	19	- Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De overbevolking van de gevangenen en de niet-uitvoering van het vonnis van 9 januari 2019" (55003764C)	19
- Zakia Khattabi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La surpopulation dans les prisons de Forest et Saint-Gilles et la condamnation de l'État belge" (55003792C)	19	- Zakia Khattabi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De overbevolking van de gevangenen van Vorst en Sint-Gillis en de veroordeling van België" (55003792C)	19
- Sophie De Wit à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les astreintes résultant du surpeuplement dans les prisons" (55003800C)	19	- Sophie De Wit aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Dwangsommen ten gevolge van de overbevolking in de gevangenen" (55003800C)	19
<i>Orateurs:</i> Sophie Rohonyi, Zakia Khattabi, Sophie De Wit, Koen Geens , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes		<i>Sprekers:</i> Sophie Rohonyi, Zakia Khattabi, Sophie De Wit, Koen Geens , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	

- Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le manque d'effectifs au tribunal de première instance du Brabant wallon" (55003761C) 23
- Orateurs:* **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het personeelstekort bij de rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant" (55003761C) 23
- Sprekers:* **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La publication des statistiques sur les détentions inopérantes" (55003762C) 24
- Orateurs:* **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De publicatie van de statistieken over de onwerkzame voorlopige hechtenis" (55003762C) 24
- Sprekers:* **Sophie Rohonyi, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Question de Ben Segers à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le seizième Protocole à la CEDH" (55003637C) 26
- Orateurs:* **Ben Segers, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Ben Segers aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het zestiende Protocol bij het EVRM" (55003637C) 26
- Sprekers:* **Ben Segers, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Question de Kristien Van Vaerenbergh à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les interprètes traduisant le contenu d'écoutes téléphoniques" (55003734C) 26
- Orateurs:* **Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Kristien Van Vaerenbergh aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Taptolken" (55003734C) 26
- Sprekers:* **Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken
- Question de Ben Segers à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le registre national des traducteurs et interprètes jurés et des experts judiciaires" (55003744C) 27
- Orateurs:* **Ben Segers, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes
- Vraag van Ben Segers aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het nationale register voor beëdigde vertalers en tolken en gerechtsdeskundigen" (55003744C) 27
- Sprekers:* **Ben Segers, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 04 MARS 2020

Après-midi

COMMISSIE VOOR JUSTITIE

van

WOENSDAG 04 MAART 2020

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 13 h 09 et présidée par Mme Kristien Van Vaerenbergh.

Le texte en italique est un résumé de la question préalablement déposée.

01 Question de Kris Verduyckt à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "La nouvelle application bancaire Cake" (55002236C)

01.01 Kris Verduyckt (sp.a): L'application de paiement Cake stocke les données de paiement des utilisateurs et les vend à des tiers.

Comment les autorités contrôlent-elles si ce type d'applications est conforme à notre législation sur la protection de la vie privée? Comment vérifie-t-on si ces applications sont suffisamment sûres? Quelle est la position du ministre au sujet de ces applications?

01.02 Philippe De Backer, ministre (*en néerlandais*): Je suis un fervent partisan de l'innovation. Nous ne pouvons que nous réjouir du fait que des entrepreneurs belges soient à l'origine d'applications innovantes. L'apparition de Cake est liée à la directive PSD2 ou Payment Service Directive 2. Cette directive européenne permet à des opérateurs non bancaires de traiter des opérations de paiement et à des titulaires d'un compte de partager leurs données bancaires avec des prestataires de services d'information. Cet échange doit toujours se faire avec l'autorisation de l'intéressé, ce qui est le cas ici. Une partie des revenus est reversée aux utilisateurs.

La législation PSD, particulièrement sévère du reste, est contrôlée par la Banque nationale de Belgique. Tout ce qui a un lien avec le respect de la vie privée relève du RGPD. C'est à l'Autorité de

De openbare commissievergadering wordt geopend om 13.09 uur en voorgezeten door mevrouw Kristien Van Vaerenbergh.

De cursieve tekst is een samenvatting van de tekst die de vraagsteller vooraf heeft ingediend.

01 Vraag van Kris Verduyckt aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "De nieuwe bankingapp Cake" (55002236C)

01.01 Kris Verduyckt (sp.a): De betalingsapp Cake slaat de betalingsgegevens van gebruikers op en verkoopt ze aan derden.

Op welke manier controleert de overheid of dit soort app's wel voldoet aan onze privacywetgeving? Hoe wordt er gecontroleerd of dergelijke app's voldoende veilig zijn? Wat is het standpunt van de minister over dergelijke app's?

01.02 Minister Philippe De Backer (*Nederlands*): Ik ben een groot voorstander van innovatie. We kunnen alleen maar toejuichen dat Belgische ondernemers zich met innovatieve toepassingen bezighouden. Het ontstaan van Cake is gekoppeld aan de PSD2-richtlijn of Payment Service Directive 2. Dat is de Europese richtlijn die toelaat dat betalingsdiensten worden uitbestede en dat rekeninghouders hun bankgegevens kunnen delen met informatiedienstverleners. Dat moet altijd gebeuren met toestemming, wat hier het geval is. Een deel van de opbrengsten vloeit terug naar de gebruikers.

De PSD-wetgeving is trouwens bijzonder strikt en wordt gecontroleerd door de Nationale Bank van België. Alles wat met privacy te maken heeft, valt onder de GDPR-regelgeving. Het is de

protection des données qu'il revient d'en contrôler le respect.

Cake doit prendre toutes les mesures organisationnelles et techniques conformément au RGPD. Cake demeure également responsable en cas de piratage informatique.

Seules les données anonymisées sont partagées avec des tiers.

01.03 Kris Verduyckt (sp.a): L'innovation est effectivement importante. Le problème, pour moi, c'est le principe de cette application qui permet aux entreprises d'acheter des données pour augmenter leurs bénéfices. Je me demande dès lors si cela profite réellement aux utilisateurs.

L'incident est clos.

La **présidente**: Les questions n^{os} 55002163C de Mme Houtmeyers, 55002900C de M. Matheï et 55003100C de M. Van Hecke sont transformées en questions écrites.

02 Question de Kris Verduyckt à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "Le respect de la législation belge sur les cookies" (55003145C)

02.01 Kris Verduyckt (sp.a): En Belgique, combien de sites internet ne respectent-ils pas la législation en matière de cookies? Des initiatives visant à attirer l'attention des entreprises sur ce point ou à les aider à respecter la loi ont-elles déjà été développées? Quelles sont les mesures prises en cas d'infraction? Faudrait-il renforcer les contrôles? Quels sont les canaux utilisés par les autorités pour informer les entreprises et les particuliers à propos de cette législation? L'Autorité de protection des données (APD) dispose-t-elle de suffisamment d'outils pour suivre ce problème?

02.02 Philippe De Backer, ministre (en néerlandais): Les questions portant sur les cookies sont généralement très nombreuses et ces mouchards constituent manifestement une source d'irritation. Il serait réellement souhaitable d'instaurer une politique plus uniforme, mais surtout plus claire dans ce domaine. Dans un arrêt récent, la Cour de justice de l'Union européenne déclare que l'utilisation de ces mouchards requiert le consentement actif des internautes. Cette décision est parfaitement conforme au règlement général sur la protection des données (RGPD). Il ne suffit donc plus de simplement cocher la case standard ni de cliquer sur OK. Cette disposition devra également être imposée en Belgique et l'APD en a fait l'une de

Gegevensbeschermingsautoriteit die de naleving daarvan controleert.

Cake moet alle organisatorische en technische maatregelen nemen conform de GDPR. Ook in geval van hacking blijft Cake verantwoordelijk.

Er worden uitsluitend geanonimiseerde gegevens met derden gedeeld.

01.03 Kris Verduyckt (sp.a): Innovatie is inderdaad belangrijk. Het gaat mij om het principe van deze app, waarbij bedrijven gegevens kopen om meer winst te kunnen maken. Ik vraag mij dan ook af of de gebruikers zelf er wel beter van worden.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nrs. 55002163C van mevrouw Houtmeyers, 55002900C van de heer Matheï en 55003100C van de heer Van Hecke worden omgezet in schriftelijke vragen.

02 Vraag van Kris Verduyckt aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Het naleven van de cookiewetgeving in België" (55003145C)

02.01 Kris Verduyckt (sp.a): Hoeveel websites leven in ons land de cookiewetgeving niet na? Lopen er initiatieven om bedrijven daarop te wijzen of hen daarin te ondersteunen? Wat gebeurt er bij een overtreding? Zijn er meer controles nodig? Via welke weg informeert de overheid bedrijven en particulieren over deze wetgeving? Heeft de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) voldoende mogelijkheden om deze problematiek op te volgen?

02.02 Minister Philippe De Backer (Nederlands): Er komen traditioneel heel wat vragen over cookies: dat is duidelijk een bron van irritatie. Een meer uniform en vooral een duidelijker beleid zijn wel degelijk wenselijk. Het Europees Hof van Justitie heeft in een recent arrest gesteld dat cookies de actieve toestemming van de internetgebruikers vergen. Dit ligt volledig in lijn met de General Data Protection Regulation (GDPR). Standaard aanvinken of op OK klikken volstaat dus niet meer. Dat zal ook moeten worden opgelegd in België en de GBA kenmerkt dit als een prioriteit.

ses priorités.

Il n'existe pour l'heure aucune statistique concernant le nombre de sites internet qui enfreignent la législation, mais lors d'interviews, tant l'APD que moi-même insistons régulièrement auprès des entreprises et des particuliers pour que les dispositions légales existantes soient correctement appliquées. Dans ce domaine, l'APD doit remplir sa mission d'information et de sensibilisation sous le contrôle du Parlement.

En réponse aux nombreuses questions posées à l'APD au sujet de la politique en matière de cookies, il est systématiquement répondu que l'internaute doit être informé de toutes les entreprises qui utilisent ces mouchards et que l'autorisation n'est valable qu'en cas de choix libre.

En raison de l'évolution technologique, du développement de sites internet et de l'existence d'entreprises actives dans l'analyse de données, nous devons continuer à nous intéresser à l'évolution de l'interprétation de la législation existante ainsi que des directives et recommandations européennes. L'APD joue un rôle très actif en la matière. À l'échelon de l'Union européenne, le Comité Européen de la Protection des Données établit des directives. En cas d'infractions, des sanctions ou des amendes peuvent être infligées aux entreprises concernées.

02.03 Kris Verduyckt (sp.a): Je me réjouis de l'annonce d'une autorisation active car, à l'heure actuelle, on clique trop souvent automatiquement sur "d'accord" pour avoir accès aux informations souhaitées.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 55002900C de M. Matheï est transformée en question écrite.

03 Question de Kris Verduyckt à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "Le traitement des données à caractère personnel par les apps de rencontre" (55003193C)

03.01 Kris Verduyckt (sp.a): L'administration a-t-elle connaissance de problèmes relatifs aux applis de rencontres proposées en Belgique et qui ne respectent pas le RGPD? L'APD a-t-elle déjà pris des mesures à cet égard? Comment sensibiliser davantage les utilisateurs de ces applications pour qu'ils soient plus conscients du traitement réservé à leurs données?

Momenteel zijn er geen cijfers over het aantal websites dat zich niet aan de wetgeving houdt, maar de GBA en ikzelf wijzen bedrijven en particulieren in interviews wel geregeld op de correcte toepassing van de vigerende wetgeving. De GBA moet in deze haar informatie- en sensibiliseringsopdracht uitvoeren, onder de bevoegdheid van het Parlement.

In antwoord op de vele vragen aan de GBA over het cookiebeleid wordt systematisch geantwoord dat de internetgebruiker op de hoogte moet zijn van alle bedrijven die cookies gebruiken en dat de toestemming alleen geldig is bij vrije keuze.

Door de technologische evolutie, de websiteontwikkeling en de bedrijven die actief zijn in data-analyse, moeten we blijven opvolgen hoe de interpretatie van de huidige wetgeving en de Europese richtlijnen en aanbevelingen verder moet evolueren. Daarin speelt de GBA een heel actieve rol. Op EU-niveau vaardigt het Europees Comité voor Gegevensbescherming richtlijnen uit. Bij overtredingen kunnen sancties of boetes worden opgelegd aan de betrokken bedrijven.

02.03 Kris Verduyckt (sp.a): Die actieve toestemming is goed nieuws, want nu klikt men al te vaak automatisch op akkoord om toch maar toegang te krijgen tot de gewenste informatie.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55002900C van de heer Matheï wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

03 Vraag van Kris Verduyckt aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Het omspringen met privacygegevens door datingapps" (55003193C)

03.01 Kris Verduyckt (sp.a): Heeft de administratie weet van problemen met Belgische dating-apps die de GDPR-wetgeving schenden? Heeft de GBA in deze al acties ondernomen? Hoe kunnen we mensen die dating-apps willen gebruiken, meer sensibiliseren zodat zij beter beseffen wat er met hun verstrekte informatie kan gebeuren?

03.02 **Philippe De Backer**, ministre (*en néerlandais*): La chambre contentieuse de l'APD a été saisie d'un dossier relatif à un service de rencontres en ligne proposé en Belgique. Étant donné les conséquences pour les utilisateurs présents dans d'autres États membres, cette affaire est traitée dans le contexte du mécanisme de coopération européen et du système de guichet unique. L'affaire étant en cours, je ne puis vous donner davantage d'éléments à ce sujet.

Lorsque la Commission de la protection de la vie privée est devenue l'APD, la conscientisation du public en matière de vie privée a été évoquée au rang des priorités. Les budgets nécessaires ont d'ailleurs été libérés à cet effet.

Dans le cas des applis de rencontres, il est important de bien délimiter les données nécessaires pour pouvoir accéder à une fonction ou un service en particulier. Ces campagnes s'accompagnent de la mise sur pied de sites internet ou de canaux d'information spécifiques. Nous essayons ainsi de sensibiliser un maximum de personnes.

03.03 **Kris Verduyckt** (sp.a): Il est positif que des contrôles soient organisés et que les entreprises fautives soient rappelées à l'ordre. En général, nous communiquons tous aisément une grande quantité d'informations sur l'internet.

L'incident est clos.

04 **Question de Gilles Vanden Burre à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "L'utilisation de caméras à reconnaissance faciale en Belgique" (55003582C)**

04.01 **Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): La Californie interdit aux services de police d'utiliser des systèmes de contrôle biométriques: les citoyens peuvent poursuivre en justice les agents qui violeraient ce nouveau règlement. Celui-ci porte sur le téléchargement et le stockage de données issues des caméras corporelles, sans interdire la reconnaissance faciale par les caméras fixes ou d'autres applications. En Europe, les applications d'identification biométrique à distance sont interdites par le RGPD, sauf sous certaines conditions comme des raisons d'intérêt public important.

Qu'en est-il des caméras à reconnaissance faciale en Belgique? Est-on obligé de les enregistrer ou de les signaler? Seriez-vous favorable à un moratoire sur leur utilisation le temps de mesurer les risques et d'adapter la loi?

03.02 **Minister Philippe De Backer (Nederlands)**: In de Geschillenkamer van de GBA is een zaak aanhangig gemaakt rond een dienst in België die onlinedatingfuncties aanbiedt. Deze zaak heeft ook gevolgen voor gebruikers in andere lidstaten en wordt daarom behandeld in de context van het Europese samenwerkingsmechanisme en het éénloketsysteem. Meer kan ik daarover niet kwijt, want de zaak loopt nog steeds.

Bij de hervorming van de Privacycommissie tot de GBA werd de bewustwording van het publiek inzake de privacy als een prioriteit aangestipt. Daartoe zijn de nodige budgetten vrijgemaakt.

Bij een dating-app is een goede afbakening belangrijk van wat er nodig is om een bepaalde functie of dienst te kunnen krijgen. Voor die campagnes worden ook specifieke websites opgezet of informatiekkanalen geopend. Zo trachten we zoveel mogelijk mensen te sensibiliseren.

03.03 **Kris Verduyckt** (sp.a): Controles en het aanpakken van bedrijven die in de fout gaan, zijn een goede zaak, want over het algemeen geven wij allemaal makkelijk heel veel informatie prijs op het internet.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van Gilles Vanden Burre aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Het gebruik van camera's met gezichtsherkenning in België" (55003582C)**

04.01 **Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): In Californië is het gebruik van biometrische controlesystemen door de politie verboden. Burgers kunnen er agenten die dat nieuwe reglement schenden een proces aandoen. Dat reglement betreft het downloaden en bewaren van gegevens die afkomstig zijn van bodycams. Het verbod is niet van toepassing op gezichtsherkenning door vaste camera's of andere toepassingen. In Europa zijn toepassingen voor biometrische identificatie op afstand verboden door de AVG, behalve onder bepaalde voorwaarden, zoals zwaarwichtige redenen van algemeen belang.

Hoe zit het met gezichtsherkenningcamera's in ons land? Moeten die geregistreerd of gemeld worden? Ziet u heil in een moratorium op het gebruik van dergelijke camera's totdat de risico's zijn ingeschat en de wet is gewijzigd?

04.02 Philippe De Backer, ministre (*en français*): La loi n'autorise les caméras de surveillance intelligentes qu'en vue de la reconnaissance automatique des plaques d'immatriculation. L'Organe de contrôle de l'information policière a déjà mis fin à une expérience pilote de reconnaissance faciale à l'aéroport de Zaventem, faute de base légale.

À l'échelon européen, nous avons toujours plaidé pour un moratoire de deux à cinq ans mais, dans la dernière version du texte, ce moratoire n'existe plus. Nous devrions mener ce débat au Parlement. Je ne suis pas contraire à l'innovation mais la prudence s'impose quand on applique une nouvelle technologie: il faut un cadre juridique précis et adapté.

04.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): En effet, un débat est nécessaire sur les enjeux liés à cette nouvelle technologie et surtout à son application. Tant qu'il n'y a pas de texte de loi, un moratoire est indispensable.

L'incident est clos.

05 Question de Nabil Boukili à Philippe De Backer (Agenda numérique, Télécommunications et Poste) sur "Les contrôles excessifs de la GRAPA" (55003804C)

05.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): La base juridique des contrôles à domicile pour la GRAPA est fragile. Pour l'Autorité de protection des données (APD), des actes de la procédure violent la vie privée des bénéficiaires: la transmission à bpost de la liste des bénéficiaires et de leur adresse et le contrôle des cartes d'identité par les facteurs, qui ne sont pas assermentés à cet effet.

Confirmez-vous ces objections? Vous ou votre prédécesseur, avez-vous soulevé ces problèmes avant l'instauration de ce contrôle? Pourquoi ne pas avoir fait vérifier l'arrêté royal par le Conseil d'État?

05.02 Philippe De Backer, ministre (*en français*): L'APD a transmis son avis à bpost. Pour ma part, je crois qu'il contient des approximations et que quelques dispositions n'ont pas été bien comprises, comme le rôle de l'agent de bpost. Selon l'avis, le facteur doit vérifier l'authenticité de la carte et le fait qu'elle est perdue, volée ou non valide.

04.02 Minister Philippe De Backer (*Frans*): Krachtens de wet mogen slimme bewakingscamera's enkel voor automatische nummerplaatherkenning gebruikt worden. Het Controleorgaan op de politionele informatie heeft al een proefproject inzake gezichtsherkenning op de luchthaven te Zaventem stopgezet wegens het ontbreken van een wettelijke basis.

Op Europees niveau hebben we steeds gepleit voor een moratorium van twee tot vijf jaar, maar in de laatste versie van de tekst ontbreekt dit moratorium. We zouden dit debat in het Parlement moeten voeren. Ik ben niet tegen innovatie, maar voorzichtigheid is geboden als men een nieuwe technologie toepast. We hebben een duidelijk en gepast juridisch kader nodig.

04.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Er is inderdaad een debat nodig over de uitdagingen waarvoor die nieuwe technologie ons stelt en vooral over de aanwending ervan. Zolang er daarover geen wettekst is, is een moratorium absoluut noodzakelijk.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van Nabil Boukili aan Philippe De Backer (Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post) over "Overdreven IGO-controles" (55003804C)

05.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): De rechtsgrond van de verblijfscontroles bij de IGO-trekkers thuis is broos. De Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) is van oordeel dat bepaalde procedurehandelingen een schending inhouden van de privacy van de begunstigen, met name de overlegging aan bpost van de lijst van de begunstigen met vermelding van hun adres, en de controle van de identiteitskaart door de postbode, die hiertoe niet gemachtigd is.

Bevestigt u die bezwaren? Hebt u die problemen onder ogen gezien voor die controle werd ingevoerd, of heeft uw voorganger daarmee rekening gehouden? Waarom werd het koninklijk besluit niet om advies voorgelegd aan de Raad van State?

05.02 Minister Philippe De Backer (*Frans*): De GBA heeft bpost haar advies overgezonden. Ik ben van mening dat een aantal zaken niet duidelijk genoeg omschreven zijn, en dat een aantal bepalingen niet goed begrepen werden, onder meer met betrekking tot de rol van de bpostbeampte. Het advies zegt dat de postbode moet controleren of de

identiteitskaart authentiek is en moet nagaan of deze niet verloren of gestolen werd dan wel nog geldig is.

Ce n'est pas correct. Le facteur se limite à demander au bénéficiaire de montrer sa carte d'identité afin de s'assurer qu'il remet bien la lettre du SFP à son destinataire. Si celui-ci ne peut ou ne veut pas montrer sa carte d'identité, le facteur informera le SFP que la lettre n'a pas été remise. C'est tout.

Dat klopt niet. De postbode vraagt enkel aan de begunstigde om zijn of haar identiteitskaart te tonen om er zeker van te zijn dat hij de brief van de FPD aan de juiste bestemming overhandigt. Als de begunstigde zijn of haar identiteitskaart niet laat zien, dan zal de postbode de FPD meedelen dat de brief niet geleverd werd. Dat is alles.

Il faut examiner quel type d'informations supplémentaires bpost ou le SFP pourrait remettre à l'APD pour revoir sa recommandation.

Er moet onderzocht worden welke bijkomende informatie bpost of de FPD zou kunnen overmaken aan de GBA, opdat ze haar aanbeveling wijzigt.

Un autre élément relevé par l'APD dans son avis était qu'il revenait à bpost et au SFP d'analyser le traitement des données à caractère personnel effectué dans le cadre du contrôle.

Een ander gegeven dat de GBA aanhaalt in haar advies was dat het de taak van bpost en van de FPD is om te analyseren hoe de persoonsgegevens in het kader van de controle verwerkt worden.

Entre-temps, les différents services ont déjà transmis à l'APD des éléments neufs.

Ondertussen hebben beide entiteiten nieuwe elementen aan de GBA overgemaakt.

J'espère que nous pourrons résoudre cette question. Il est nécessaire de faire des contrôles afin de vérifier si les personnes ont bien droit à la GRAPA.

Ik hoop dat we dat vraagstuk kunnen oplossen. Het is noodzakelijk dat er controles uitgevoerd worden om na te gaan of die personen wel recht hebben op een IGO.

05.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): J'encourage le SFP à transmettre un maximum de données correctes.

05.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Ik moedig de FPD ertoe aan om zo veel mogelijk correcte gegevens aan de GBA over te maken.

On peut être d'accord sur la nécessité de lutter contre la fraude sociale mais, ici, il s'agit d'une procédure oppressante. J'aimerais que l'on consacre autant de motivation à la fraude fiscale.

We mogen het dan wel eens zijn over de noodzaak van de strijd tegen sociale fraude, maar die procedure moet menselijker worden. Ik zou graag hebben dat men in de strijd tegen de fiscale fraude evenveel daadkracht aan de dag legt.

Or, non seulement on met ici la pression sur nos aînés mais on risque de violer leur vie privée. Une transparence totale est indispensable.

Men oefent hier evenwel niet alleen druk uit op de senioren, men loopt ook het gevaar hun privacy te schenden. Hierover moet er totale klaarheid geschapen worden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La **présidente**: La question n° 55003808C de M. Kir est transformée en question écrite. La question n° 55001750C de M. Gilissen est supprimée.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55003808C van de heer Kir wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 55001750C van de heer Gilissen vervalt.

La réunion publique de commission est suspendue de 13 h 37 à 14 h 23.

De openbare commissievergadering wordt geschorst van 13.37 uur tot 14.23 uur.

06 Questions jointes de

- **Jessika Soors à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La formation d'imam à la KU Leuven" (55003508C)**

06 Samengevoegde vragen van

- **Jessika Soors aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De imamopleiding aan de KU Leuven" (55003508C)**

- **Koen Metsu à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La formation d'imam" (55003816C)**

06.01 Jessika Soors (Ecolo-Groen): Il n'y a eu aucune inscription pour la formation d'imam qui aurait dû débiter en février 2020 à la KU Leuven. On avait pourtant tablé sur 30 étudiants, lesquels auraient pu être au bout de six ans les premiers imams diplômés formés en Belgique. Selon le doyen de la faculté de Théologie et de Sciences religieuses, cela s'explique par le fait que l'on ne sait encore rien de la formation complémentaire de quatre ans que les étudiants doivent suivre à l'Académie de formation et de recherches en études islamiques (AFOR) à l'issue de leurs deux années d'études à la KU Leuven.

Comment le ministre explique-t-il le manque d'intérêt pour cette formation? Comment est-il encore possible d'assurer le succès de la formation d'imam? Quand le programme de l'AFOR sera-t-il au point? Qui veillera au bon déroulement de ce programme? Quel rôle le gouvernement joue-t-il dans l'ASBL AFOR?

06.02 Koen Metsu (N-VA): De nombreux éléments restent à clarifier à propos de cette ASBL AFOR, laquelle est néanmoins chargée d'attribuer 112 des 150 points que comporte la nouvelle formation d'imam. Ces imprécisions, ajoutées au caractère non obligatoire de la formation, expliquent l'absence d'inscriptions. Nous avons réussi à interdire l'ingérence saoudienne dans la Grande mosquée du Cinquantième, mais j'ai le sentiment que nous réintroduisons cette ingérence étrangère par un autre biais. Il est, par exemple, impossible de déterminer qui organisera les stages à l'étranger ni le lieu où ceux-ci se dérouleront. Quelle est la vision du ministre à propos de la formation d'imam dont il est ici question?

06.03 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): Le 10 décembre 2019, un accord a été conclu sous l'égide du ministère de la Justice entre l'ASBL AFOR et la KU Leuven pour la formation civile des ministres du culte islamique. La période d'inscription a été prolongée jusqu'au 13 mars. Un certain nombre de personnes ont posé leur candidature auprès de l'ASBL AFOR et ont la possibilité de s'inscrire. L'AFOR travaille en collaboration avec l'Exécutif des Musulmans afin de donner à la formation la plus grande publicité possible.

Le programme de la partie théologique de la formation est en cours d'achèvement. Le conseil des théologiens de l'Exécutif des Musulmans et le

- **Koen Metsu aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De imamopleiding" (55003816C)**

06.01 Jessika Soors (Ecolo-Groen): De imamopleiding die in februari 2020 van start had moeten gaan aan de KU Leuven, ontving geen enkele inschrijving. Nochtans werd er gemikt op 30 studenten en na 6 jaar zouden de eerste in België gevormde imams dan kunnen afstuderen. Volgens de decaan van de faculteit Theologie en Religiewetenschappen komt dat doordat er nog niets gekend is over de vierjarige vervolgoopleiding die studenten na de twee jaar aan de KU Leuven moeten volgen bij de Académie de formation et de recherches en études islamiques (AFOR).

Wat is volgens de minister de reden voor dit gebrek aan inschrijvingen? Hoe kan er alsnog van de imamopleiding een succes worden gemaakt? Wanneer zal het programma van AFOR op punt staan? Wie zal er toezien op de goede ontwikkeling van dat programma? Welke rol speelt de regering in de vzw AFOR?

06.02 Koen Metsu (N-VA): Er is heel wat onduidelijkheid over die vzw AFOR, die nochtans instaat voor 112 van de 150 studiepunten van de nieuwe imamopleiding. Dat er geen inschrijvingen zijn voor deze opleiding is te wijten aan die onduidelijkheid, maar ook aan het feit dat de opleiding niet verplicht is. We hebben dan wel de Saudische invloed uit de Grote Moskee kunnen weren, maar ik heb de indruk dat wij de buitenlandse inmenging via een achterpoortje opnieuw aan het binnensluizen zijn. Zo is helemaal niet duidelijk wie de buitenlandse stages zal organiseren en waar die zullen plaatsvinden. Wat is de visie van de minister op de betrokken imamopleiding?

06.03 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Op 10 december 2019 hebben wij een overeenkomst gesloten tussen de vzw AFOR en de KU Leuven voor de burgerlijke opleiding van de bedieners van de islamitische eredienst. De inschrijvingsperiode werd verlengd tot 13 maart. Een aantal mensen heeft zich kandidaat gesteld bij de vzw AFOR en heeft de kans om zich in te schrijven. Samen met de Moslimexecutieve zal de vzw AFOR de opleiding zo veel mogelijk bekendheid geven.

Het curriculum van het theologische gedeelte van de opleiding wordt momenteel afgewerkt. De raad van theologen van de Moslimexecutieve en de

conseil académique au sein de l'AFOR supervisent sa concrétisation. Les deux organes de contrôle sont composés de personnes qui représentent les différentes visions de l'islam en Belgique.

L'ASBL AFOR est autonome. Elle reçoit des subsides de l'exécutif. Les comptes sont contrôlés par le SPF Justice. Les statuts de l'ASBL ont été entièrement réécrits, les activités politiques y ont été supprimées et ses activités en général ont été limitées au contexte belge. Les nouveaux statuts sont parus au *Moniteur belge* du 2 août 2019.

06.04 Jessika Soors (Ecolo-Groen): Je me félicite qu'un certain nombre de candidats se soient quand même montrés intéressés. Il est important que nous ayons mis en place, pour les imams de notre pays, une formation qui soit en phase avec les valeurs belges et les recommandations de la commission d'enquête parlementaire. Je n'entends pas faire preuve de méfiance en considérant cette formation comme problématique. Je pars du principe qu'il s'agit d'une formation en évolution dont tant la Belgique que la pratique religieuse peuvent en fin de compte bénéficier.

06.05 Koen Metsu (N-VA): Le point 160 des recommandations de la commission d'enquête parlementaire dit que les imams doivent être familiarisés avec les valeurs fondamentales de notre État et ses principes juridiques. C'est pourquoi je m'inquiète que le président de l'AFOR, M. Mehmet Üstün, ait déclaré que les professeurs pouvaient décider eux-mêmes du contenu de leur formation.

Par ailleurs, le ministre n'a dit mot du risque d'immixtion étrangère. Le brouillard qui entoure l'ASBL AFOR n'est donc pas dissipé.

L'incident est clos.

07 Question de Stefaan Van Hecke à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les modifications de la législation sur les jeux de hasard après des arrêts du Conseil d'État" (55003531C)

07.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Dans deux arrêts récents, le Conseil d'État a substantiellement modifié la loi sur les jeux de hasard. L'annulation des règles sévères instaurées par l'arrêté royal du 25 octobre 2018 pour les titulaires de licences A+ et B+ autorise le rétablissement de la publicité pour tous les jeux en ligne. Les bonus en ligne ont, par ailleurs, été interdits.

academische raad binnen AFOR kijken toe op de concrete uitwerking ervan. In beide controleorganen zetelen mensen die de verschillende visies van de islam in België vertegenwoordigen.

De vzw AFOR is autonoom en wordt gesubsidieerd door de Moslimexecutieve. De rekeningen worden gecontroleerd door de FOD Justitie. De statuten van de vzw AFOR werden volledige herschreven, de politieke activiteiten werden geschrapt en de activiteiten van de vzw werden beperkt tot de Belgische context. De nieuwe statuten verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 2019.

06.04 Jessika Soors (Ecolo-Groen): Ik ben blij dat een aantal kandidaten toch interesse toont. Het is belangrijk dat wij een opleiding hebben voor imams die in ons land actief zijn, in overeenstemming met de Belgische waarden en in lijn met de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie. Ik wil niet wantrouwig zijn en er zomaar van uitgaan dat de opleiding problematisch is. Ik zie dit als een opleiding in evolutie, waar uiteindelijk zowel België als de religie zelf wel bij kunnen varen.

06.05 Koen Metsu (N-VA): Punt 160 van de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie zegt dat imams vertrouwd moeten zijn met de fundamentele waarden van onze Staat en onze rechtsbeginsels. Het baart me dan ook zorgen dat de voorzitter van AFOR, Mehmet Üstün, heeft gezegd dat de docenten zelf mogen beslissen hoe ze hun opleiding invullen.

De minister heeft daarnaast niets gezegd over het gevaar van buitenlandse inmenging. De mist rond de vzw AFOR blijft dan ook hangen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van Stefaan Van Hecke aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De wijzigingen van de kansspelwetgeving ingevolge arresten van de Raad van State" (55003531C)

07.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): De Raad van State heeft recent in twee arresten de kansspelwetgeving grondig aangepast. Door de vernietiging van de strengere regels die ingevoerd waren in het KB van 25 oktober 2018 voor vergunninghouders A+ en B+, wordt reclame voor alle onlinespelen opnieuw mogelijk. Daarnaast worden ook de onlinebonussen verboden.

Quelles seront les conséquences concrètes de ces deux arrêts? Comment la Commission des jeux de hasard contrôlera-t-elle le respect de l'interdiction des bonus en ligne?

Welke concrete gevolgen hebben beide arresten? Hoe zal de Kansspelcommissie de onlinebonussen controleren?

07.02 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): Les arrêts du Conseil d'État relatifs à l'arrêté royal du 25 octobre 2018 maintiennent les règles plus sévères qui ont été édictées, hormis pour une partie de celles concernant la publicité. Exception faite des quelques dispositions qui ont été annulées, l'intégralité de l'arrêté royal reste d'application. Il est désormais interdit aux sites de jeux de hasard d'offrir des bonus à leurs clients. La Commission des jeux de hasard veillera activement au respect de cette disposition.

07.02 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Met de arresten van de Raad van State inzake het KB van 25 oktober 2018 blijven de strengere regels overeind, behalve voor een deel van de reclameregels. Op de paar vernietigingen na blijft het KB integraal van toepassing. Voortaan is het voor de kansspelwebsites verboden om nog bonussen aan te bieden aan hun klanten. De Kansspelcommissie zal dit actief controleren.

Le Conseil d'État a par ailleurs estimé que l'existence de règles plus sévères pour les casinos et les salles de jeux automatiques en ligne que pour les paris en ligne constituent une violation du principe d'égalité. Suite à l'annulation du premier alinéa de l'article 1^{er} et des deuxième et troisième paragraphes de l'article 3 de l'arrêté royal, les règles moins sévères en matière de publicité sont dorénavant d'application. La restriction relative à la publicité durant les émissions sportives demeure pleinement applicable, étant entendu que les casinos et les salles de jeux automatiques en ligne peuvent désormais également se prévaloir de la possibilité de diffuser de la publicité.

Daarnaast heeft de Raad geoordeeld dat regels die strenger zijn voor online casino's en speelautomatenhallen dan voor online weddenschappen, een schending vormen van het gelijkheidsbeginsel. Door de vernietiging van de eerste alinea van artikel 1 en de tweede en de derde paragraaf van artikel 3 van het KB gelden voortaan de minder strenge reclameregels. De beperking voor reclame tijdens sportuitzendingen blijft overeind, al kunnen nu ook online casino's en speelautomatenhallen er gebruik van maken.

Il appartient au Parlement de procéder à une éventuelle modification de la législation sur les jeux de hasard. Je vais moi-même vérifier quelles modifications peuvent encore être apportées à l'arrêté royal.

Een eventuele aanpassing van de kansspelwetgeving komt het Parlement toe. Ik zal zelf nagaan welke aanpassingen van het KB nog mogelijk zijn.

07.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): L'interdiction des bonus en ligne est une décision positive, sachant que ces bonus attirent les parieurs. La balle est à présent dans le champ de la Commission des jeux de hasard, car certains font preuve de créativité pour contourner les règles. Nous ne pouvons par ailleurs plus faire de distinction et ne plus permettre la publicité pour les produits de type "jeux de hasard". Nous avons préparé une proposition de loi en ce sens, dont nous pourrions débattre prochainement.

07.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Het verbod op onlinebonussen is een goede beslissing, want die trekken gokkers aan. De bal ligt nu in het kamp van de Kansspelcommissie, want er wordt creatief gehandeld om de regels te omzeilen. Daarnaast mogen we geen onderscheid meer maken en reclame voor gokproducten niet langer mogelijk maken. We hebben daarover een wetsvoorstel klaar, waarover we binnenkort het debat kunnen aangaan.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Questions jointes de

- **Stefaan Van Hecke à Koen Geens** (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La suspension des dirigeants de la Commission des jeux de hasard pour atteinte à l'intégrité"

08 Samengevoegde vragen van

- **Stefaan Van Hecke aan Koen Geens** (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het op non-actief zetten van de top van de Kansspelcommissie wegens

(55003603C)

- Melissa Depraetere à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les irrégularités au sein de la Commission des jeux de hasard" (55003608C)

- Ludivine Dedonder à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les soupçons de corruption au sein de la Commission des jeux de hasard" (55003758C)

- Georges Gilkinet à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "L'enquête du Centre Intégrité du Médiateur fédéral sur la Commission des jeux de hasard" (55003803C)

integriteitsschending" (55003603C)

- Melissa Depraetere aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De onregelmatigheden bij de Kansspelcommissie" (55003608C)

- Ludivine Dedonder aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Mogelijke corruptie bij de Kansspelcommissie" (55003758C)

- Georges Gilkinet aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het onderzoek naar de Kansspelcommissie van het Centrum Integriteit van de federale Ombudsman" (55003803C)

08.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Au cours des derniers mois, le Centre Intégrité auprès du Médiateur fédéral (CINT) a mené une enquête sur des irrégularités qui auraient été commises à la Commission des jeux de hasard. Le CINT aurait constaté cinq violations graves des principes d'intégrité, parmi lesquels des cas d'abus de fonds publics, d'interception de courriels, d'abus de pouvoir et d'acceptation d'avantages offerts par des entreprises de paris. Cette affaire pourrait compromettre gravement le fonctionnement de la Commission des jeux de hasard. Le 25 février, le ministre a décidé de mettre en non-activité plusieurs dirigeants de la Commission.

08.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): De voorbije maanden voerde het Centrum Integriteit (CINT) van de federale Ombudsman een onderzoek naar onregelmatigheden bij de Kansspelcommissie. Het CINT zou vijf ernstige integriteitschendingen vastgesteld hebben, waaronder misbruik van overheidsmiddelen, het onderscheppen van e-mails, machtsmisbruik en het aanvaarden van voordelen van gokbedrijven. Dat kan een bom leggen onder de werking van de Kansspelcommissie. Op 25 februari besliste de minister om enkele toplui van de Kansspelcommissie op non-actief te zetten.

Quelles sont les principales constatations figurant dans le rapport du CINT? Comment la continuité sera-t-elle assurée au sein de la Commission des jeux de hasard?

Wat zijn de belangrijkste vaststellingen van het rapport van het CINT? Hoe zal de continuïteit van de Kansspelcommissie verzekerd worden?

08.02 Melissa Depraetere (sp.a): *Quelles sont les recommandations et conclusions du rapport du Centre Intégrité? Le rapport peut-il être transmis à notre commission? Le ministre a suspendu quatre dirigeants de la commission des jeux de hasard. Quelles autres mesures compte-t-il prendre? Comment la Commission des jeux de hasard doit-elle à présent poursuivre ses activités? Une évaluation approfondie ou un audit sont-ils prévus? Comment fera-t-on pour éviter que de telles situations se reproduisent à l'avenir? Le cabinet du ministre est représenté à la Commission des jeux de hasard. Le ministre a-t-il déjà reçu auparavant des signaux dénonçant ces cas de corruption?*

08.02 Melissa Depraetere (sp.a): *Wat zijn de aanbevelingen en conclusies van het rapport van het CINT? Kan het rapport aan deze commissie bezorgd worden? De minister zette vier toplui op non-actief. Welke andere maatregelen zal hij nemen? Hoe moet de Kansspelcommissie nu voortwerken? Komt er een grondige evaluatie of een audit? Hoe zullen dergelijke toestanden in de toekomst vermeden worden? Het kabinet van de minister is vertegenwoordigd in de Kansspelcommissie. Heeft de minister ooit eerder signalen opgevangen over deze wantoestanden?*

08.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Les informations sur l'utilisation abusive de fonds publics, d'abus de pouvoir ou de cadeaux de sociétés à la Commission des jeux de hasard sont inquiétantes. La presse s'est basée sur un rapport auquel nous n'avons pas eu accès.

08.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Het nieuws over het misbruik van overheidsgeld, machtsmisbruik en geschenken van gokbedrijven aan de Kansspelcommissie verontrust ons. De pers heeft zich gebaseerd op een verslag waartoe wij geen toegang hadden.

Quel est le contenu de ce rapport? Comment la

Wat staat er in dat verslag? Hoe is de situatie zo

situation s'est-elle autant dégradée alors que des représentants de cabinets ministériels accompagnent la Commission des jeux de hasard? Envisagez-vous des sanctions et des réformes? Ne faut-il pas revoir la composition de la commission et prévoir un contrôle d'intégrité systématique?

08.04 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): J'ai étudié attentivement le rapport du Médiateur fédéral, avant de faire les consultations nécessaires. Les mesures qui s'imposent ont été prises contre les personnes dont la manière de fonctionner est mise en cause dans le rapport. Le parquet enquête sur d'éventuelles infractions pénales.

(*En français*) Les conclusions du rapport sont confidentielles. Des parties ont été envoyées aux personnes concernées. Le ministre et le président du SPF Justice ont reçu ce rapport.

(*En néerlandais*) La continuité de la direction de la Commission des jeux de hasard est garantie. Un manager de crise issu du SPF Justice a été désigné le 2 mars pour diriger le secrétariat. J'inscrirai la question de la garantie de la continuité à l'ordre du jour du Conseil des ministres dans les meilleurs délais.

Un secrétariat composé de fonctionnaires du SPF Justice assiste la Commission des jeux de hasard pour les questions de gestion quotidienne. La Commission se réunit environ une fois par an. Elle fournit des avis au gouvernement et au Parlement, décide de l'octroi de licences et remplit la mission d'organe de contrôle.

(*En français*) Les règles de déontologie s'appliquent bien sûr aussi aux fonctionnaires du secrétariat de la Commission des jeux de hasard. Je demanderai au gestionnaire de crise d'attirer leur attention sur ce point.

Il existe des recours légaux contre les décisions de la Commission des jeux de hasard. Toutes les violations de la loi sur les jeux de hasard doivent faire l'objet d'une enquête. Chaque procès-verbal est envoyé au parquet.

Je suis depuis longtemps favorable à une réforme complète et à une nouvelle gouvernance totale.

(*En néerlandais*) Chaque décision est le résultat d'un consensus. Cinq autres ministres fédéraux sont également compétents. Néanmoins,

kunnen verslechteren terwijl er vertegenwoordigers van de ministeriële kabinetten de Kansspelcommissie begeleiden? Denkt u aan sancties en hervormingen? Moet de samenstelling van de commissie niet herzien worden en moet er geen systematische integriteitscontrole komen?

08.04 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Ik heb het rapport van de federale Ombudsman grondig bestudeerd en vervolgens raadplegingen gedaan. De nodige maatregelen zijn genomen tegen de personen waarvan het functioneren in het rapport in vraag wordt gesteld. Het parket voert een onderzoek naar mogelijke strafrechtelijke inbreuken.

(*Frans*) De conclusies van het verslag zijn vertrouwelijk. Delen ervan werden naar de betrokken personen gestuurd. De minister en de voorzitter van de FOD Justitie hebben dit verslag ontvangen.

(*Nederlands*) De leiding van de Kansspelcommissie blijft verzekerd. Op 2 maart werd een crisismanager vanuit de FOD Justitie aangeduid om de leiding van het secretariaat op zich te nemen. Ik zal zo snel mogelijk in de ministerraad bespreken hoe de continuïteit voort gewaarborgd kan worden.

De Kansspelcommissie wordt voor haar dagelijkse werking bijgestaan door een secretariaat dat bestaat uit ambtenaren van de FOD Justitie. De Kansspelcommissie komt ongeveer één keer per jaar samen. Ze verstrekt advies aan de regering en aan het Parlement, ze beslist over de toekenning van vergunningen en ze treedt op als controleorgaan.

(*Frans*) De deontologische regels zijn natuurlijk ook van toepassing op de medewerkers van het secretariaat van de Kansspelcommissie. Ik zal de crisismanager vragen hen daarop te wijzen.

De wet voorziet in mogelijkheden om de beslissingen van de Kansspelcommissie aan te vechten. Alle schendingen van de wet op de kansspelen moeten onderzocht worden. Elk proces-verbaal wordt aan het parket overgezonden.

Ik ben al sinds jaar en dag voorstander van een grondige hervorming en een volledig nieuw governance-model.

(*Nederlands*) Elke beslissing is het resultaat van een consensus. Er zijn immers nog vijf andere federale ministers bevoegd. Niettemin werden de

d'importantes initiatives ont été prises au cours de la précédente législature en vue d'améliorer le fonctionnement de la Commission des jeux de hasard.

08.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): J'espère que le gestionnaire de crise sera en mesure d'assumer rapidement la direction et que la continuité sera ainsi garantie. Toute paralysie de la Commission des jeux de hasard entraînerait une absence de contrôles qui laisserait le champ libre aux sociétés de paris. Certaines missions spécifiques ne peuvent pas être simplement assurées par le secrétariat.

Le ministre n'a pas précisé si des signes avant-coureurs avaient été perçus. Il doit examiner avec ses collègues en charge de cette matière par quels moyens les cabinets concernés pourraient effectuer un contrôle à part entière et signaler plus rapidement les problèmes.

La Commission des jeux de hasard doit devenir un véritable chien de garde qui n'hésite pas à mordre.

08.06 Melissa Depraetere (sp.a): Il est positif que des mesures aient été prises rapidement. La réforme doit intervenir sans délai pour que la Commission des jeux de hasard devienne en effet un véritable chien de garde. Cet objectif n'a en tout cas pas été atteint au cours des dernières années.

08.07 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Il faudrait s'accorder sur le rôle de la Commission des jeux de hasard: protéger le joueur et lutter contre la corruption et la criminalité financière. Les bénéfices de la Loterie Nationale doivent être secondaires par rapport à ces objectifs. Il y a un manager de crise: espérons que cela marche tant bien que mal, en attendant des réformes structurelles. Le secteur, aux pratiques commerciales agressives, a besoin d'un gendarme.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les plans de service minimum dans les prisons" (55003673C)

- Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les grèves des agents pénitentiaires et l'EDS de Paifve" (55003676C)

09.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Le personnel pénitentiaire dénonçait, lors de la grève du

afgelopen regeerperiode belangrijke stappen gezet om de werking van de Kansspelcommissie te verbeteren.

08.05 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Ik hoop dat de crisismanager zeer snel de leiding in handen kan nemen om te zorgen voor de continuïteit. Als het werk van de Kansspelcommissie stil zou vallen en er dus niet meer gecontroleerd zou worden, dan hebben de gokbedrijven vrij spel. Bepaalde specifieke taken kunnen niet zomaar door het secretariaat worden overgenomen.

De minister heeft niet gezegd of er vooraf geen signalen zijn ontvangen. Hij moet samen met zijn andere bevoegde collega's nagaan hoe de betrokken kabinetten volwaardig controle kunnen uitoefenen en sneller signaleren dat er problemen zijn.

De Kansspelcommissie moet een echte waakhond worden, die ook durft bijten.

08.06 Melissa Depraetere (sp.a): Het is goed dat er snel maatregelen werden genomen. De hervorming moet er spoedig komen, zodat de Kansspelcommissie inderdaad een echte waakhond wordt. Dat is in de voorbije jaren alleszins niet gelukt.

08.07 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): We moeten het eens raken over de rol van de Kansspelcommissie: die moet de speler beschermen, en corruptie en financiële criminaliteit bestrijden. De winst van de Nationale Loterij moet ondergeschikt zijn aan die doelstellingen. Er is een crisismanager: hopelijk werkt die formule min of meer, in afwachting van structurele hervormingen. De sector wordt gekenmerkt door agressieve handelspraktijken en heeft dan ook nood aan een waakhond.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De plannen voor een minimale dienstverlening in de gevangnissen" (55003673C)

- Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De stakingen van het gevangenispersoneel en de IBM in Paifve" (55003676C)

09.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Het gevangenispersoneel hekelde tijdens de staking

21 février, le déroulement de la concertation sociale sur les plans de service minimum dans les prisons. Nous avons soulevé à maintes reprises la non-conformité de ces plans avec la loi du 23 mars 2019 sur base de laquelle vous justifiez votre passage en force. En vertu de son article 16, § 2, il ne peut y avoir de réquisition d'agents grévistes dans les premières 48 heures de grève. Or le procès-verbal de la réunion du comité supérieur de concertation du 29 janvier 2020 sous-entend qu'une réquisition est possible dès le premier jour de grève en faisant appel au gouverneur de la province. Par ailleurs, ni la loi ni l'arrêté royal du 4 août 2019 ne prévoient de flexibilisation des plans opérationnels de 25 à 20 %. Les décisions du directeur de prison lors des grèves risquent donc d'être arbitraires. Alors que le gouvernement est en affaires courantes, vous modifiez fondamentalement la politique prévue par le législateur.

Comment pouvez-vous décider de l'application des plans de service minimum en violation de la loi du 23 mars 2019?

Vous ne cessez de répéter que ce service minimum est nécessaire au vu du rapport du Comité européen pour la prévention de la torture. Or celui-ci dénonce le manque de soin dans les établissements pénitentiaires et, en particulier, les établissements de défense sociale (EDS) hors grève. Le manque de moyens médicaux nuit fortement au personnel et aux prisonniers. À l'EDS de Paifve, le cadre infirmier prévu dans le plan de service minimum imposé unilatéralement n'a pas été respecté une seule fois depuis plus de 70 jours. Le manque de psychiatres implique une présence médicale moyenne de moins de deux minutes par interné et par jour!

Pouvez-vous détailler le plan de service minimum de l'EDS de Paifve? La direction et la délégation syndicale l'approuvent-elles? Ce plan tient-il compte de la spécificité psychiatrique de l'EDS? Quels sont les moyens médicaux annuels alloués à l'EDS de Paifve?

09.02 Koen Geens, ministre (*en français*): La loi du 23 mars 2019 dit clairement que le plan opérationnel par prison fixe les prestations et les mesures du personnel en vue d'assurer les services

van 21 februari het verloop van het sociaal overleg over de plannen voor een minimale dienstverlening in de gevangenissen. Wij hebben er vele malen op gewezen dat deze plannen in strijd zijn met de wet van 23 maart 2019, waarop u zich beroept om uw plannen erdoor te drukken. Op grond van artikel 16, § 2 van die wet is het niet mogelijk stakende beambten in de eerste 48 uur van de staking te rekwireren. Het verslag van de vergadering van het Hoog Overlegcomité van 29 januari 2020 laat uitschijnen dat een rekwisitie mogelijk is vanaf de eerste stakingsdag, mits men een beroep doet op de provinciegouverneur. Noch de wet noch het koninklijk besluit van 4 augustus 2019 bepaalt dat de operationele plannen flexibel mogen worden uitgevoerd (25 of 20 % minder dan de maximale personeelssterkte). De beslissingen die gevangenisdirecteurs tijdens stakingen nemen, zouden dus wel eens door willekeur kunnen worden ingegeven. Hoewel de regering in lopende zaken is, ziet u er geen graten in het door de wetgever uitgestippelde beleid grondig te wijzigen.

Hoe kunt u beslissen de plannen voor een minimale dienstverlening erdoor te drukken terwijl ze strijdig zijn met de wet van 23 maart 2019?

U blijft er maar op hameren dat de minimale dienstverlening noodzakelijk is in het licht van het rapport van het Europees Comité ter voorkoming van foltering. Daarin wordt er echter gewezen op het gebrek aan zorg in de penitentiare inrichtingen en in het bijzonder in de inrichtingen tot bescherming van de maatschappij (IBM), los van eventuele stakingen. Het gebrek aan medische middelen vormt een grote belasting voor het personeel en de gevangenen. In de IBM van Paifve werd de personeelssterkte voor verpleegkundigen waarin voorzien is in het eenzijdig opgelegde plan voor een minimale dienstverlening gedurende meer dan 70 dagen niet één keer gerespecteerd. Door het tekort aan psychiaters is de medische bijstand per geïnterneerde beperkt tot gemiddeld minder dan twee minuten per dag!

Kunt u meer details geven over het plan voor een minimale dienstverlening voor de IBM van Paifve? Kunnen de directie en de vakbondsafvaardiging zich vinden in dat plan? Wordt er in het plan rekening gehouden met de specifieke psychiatrie omstandigheden in de IBM? Welke middelen voor medische zorg worden er jaarlijks toegekend aan de IBM van Paifve?

09.02 Minister Koen Geens (*Frans*): In de wet van 23 maart 2019 staat duidelijk dat het operationele plan per gevangenis de prestaties en maatregelen vastlegt die door de personeelsleden geleverd en

essentiels. Les plans sont constitués selon les particularités de chaque prison et soumis aux comités de concertation de base.

Ma dernière proposition du 29 janvier formulée de manière globale doit être calculée prison par prison. Elle contient un seuil minimal de 20 ou 25 % sous le chiffre normal, selon la taille de la prison. Lors du premier jour de grève, le directeur ne peut demander plus que le minimum. Cette fourchette permet des adaptations en fonction des spécificités de la journée de grève.

Concernant l'EDS de Paifve, aucun accord n'a été trouvé sur le plan au comité de concertation de base du 11 septembre 2019. L'aspect des soins a été pris en compte, d'où la forte présence de personnel médical. Il faut aussi distinguer le personnel salarié et les travailleurs indépendants, qui peuvent continuer à travailler. Des activités peuvent être annulées pendant les grèves mais pas les soins. Je transmettrai au secrétaire de commission un document sur le plan opérationnel de l'EDS de Paifve.

09.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Vous ne dites pas si ces mesures sont contraires à la loi du 23 mars. Vous dites qu'il n'y a pas de problème mais le personnel pénitentiaire prévoit encore une grève le 6 mars, notamment, car les syndicats ont rejeté votre proposition.

L'incident est clos.

10 Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le plan Rosetta pour l'engagement de personnel pénitentiaire" (55003675C)

10.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Les gardiens de prison dénoncent le nombre accru de jeunes engagés sous le régime du premier emploi (plan Rosetta) et s'inquiètent du manque de formation de ces nouvelles recrues. Ces engagés ne suivent qu'une formation superficielle de huit jours, ce qui influe sur leur sécurité et celle de l'équipe qu'ils rejoignent. À leurs 26 ans, on met fin à leur contrat, ce qui aggrave le turnover et ne résout aucunement le problème de sous-effectif.

genomen moeten worden om de essentiële diensten te waarborgen. Bij de opmaak van de plannen wordt er rekening gehouden op de specificiteit van elke gevangenis. De plannen worden overgelegd aan de basisoverlegcomités.

Mijn laatste globale voorstel van 29 januari moet voor elke gevangenis apart berekend worden. Het voorziet in een minimale personeelssterkte van 20 of 25 % onder de normale bezettingsgraad, naargelang de grootte van de gevangenis. Op de eerste stakingsdag kan de directeur niet meer inzet dan het minimum vragen. Door de voorziene marge zijn er aanpassingen mogelijk naargelang de bijzonderheden van de stakingsdag.

Wat de inrichting tot bescherming van de maatschappij te Paifve betreft, werd er tijdens de vergadering van het basisoverlegcomité op 11 september 2019 geen overeenstemming over het plan bereikt. Er werd rekening gehouden met het zorgaspect, vandaar de sterke aanwezigheid van medisch personeel. Er moet ook een onderscheid gemaakt worden tussen de werknemers en de zelfstandigen, die kunnen blijven werken. Tijdens de stakingen kunnen er activiteiten geannuleerd worden, maar de zorgverstrekking wordt gewaarborgd. Ik zal de commissiesecretaris een document over het operationeel plan van de inrichting tot bescherming van de maatschappij te Paifve bezorgen.

09.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): U zegt niet of die maatregelen niet in strijd zijn met de wet van 23 maart. U zegt dat er geen probleem is, maar het gevangenispersoneel is van plan op 6 maart opnieuw te staken, met name omdat de vakbonden uw voorstel verworpen hebben.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het Rosettaplan bij de aanwerving van gevangenispersoneel" (55003675C)

10.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): De gevangenisbewaarders hekelen het feit dat er meer jongeren aangeworven worden via een startbaanovereenkomst (Rosetta-plan). Ze maken zich zorgen over het gebrek aan opleiding voor die jongeren. De aangeworven jongeren volgen slechts een oppervlakkige opleiding van acht dagen. Dat heeft een weerslag op hun veiligheid en op die van het team dat ze vervoegen. Wanneer ze 26 jaar worden, stelt men een einde aan hun contract. Dat verergert het verloop en lost op geen enkele manier

het personeelstekort op.

Combien de contrats Rosetta sont-ils engagés dans les établissements pénitentiaires? Quelle formation reçoivent-ils?

Hoeveel jongeren werden er via een startbaanovereenkomst aangeworven in de penitentiaire instellingen? Welke opleiding krijgen zij?

10.02 Koen Geens, ministre (*en français*): Pour l'instant, il y a 154,25 équivalents temps plein engagés sous contrat Rosetta dans les établissements pénitentiaires, dont 124,60 comme assistant de surveillance; 60 ex-Rosetta ont entamé leur stage depuis 2018. Ils participent à une formation de dix jours et à des journées d'observation sur le terrain. À leur prise de fonction, des mentors assurent un encadrement.

10.02 Minister Koen Geens (Frans): Momenteel zijn er in de penitentiaire instellingen 154,25 vte's aangeworven via een startbaanovereenkomst, waarvan 124,60 als bewakingsassistenten. Sinds 2018 hebben 60 personen na hun startbaan een stage aangevat. Ze volgen een opleiding van tien dagen en observatiestages op het terrein. Wanneer zij hun functie opnemen, zorgen hun mentors voor begeleiding.

La formation des agents pénitentiaires s'est professionnalisée à intervalles réguliers. Des mesures ont été intégrées à la gestion de la formation par les écoles pénitentiaires. Ainsi, la promotion est liée au degré de réussite du module de formation.

De opleiding van de penitentiair beambten werd stapsgewijs geprofessionaliseerd. Er werden maatregelen genomen in verband met het opleidingsbeheer door de penitentiaire scholen. Zo is de bevordering gekoppeld aan de behaalde resultaten voor de opleidingsmodule.

La formation a évolué de quatre semaines en 1997, vers treize semaines dès 2007, six mois en novembre 2010 et jusqu'à 50 jours de formation théorique à partir de septembre 2016. On met l'accent sur l'accomplissement d'exercices pratiques en appui de la théorie, souvent en aile de simulation.

De opleidingsduur is van vier weken in 1997 geëvolueerd naar dertien weken vanaf 2007, naar zes maanden in november 2010 tot 50 dagen theoretische opleiding sinds september 2016. Het accent ligt op praktische oefeningen ter ondersteuning van de theorie, die vaak in de simulatieafdeling worden uitgevoerd.

Je vous transmettrai par écrit une description de cette évolution.

Ik zal u een schriftelijk overzicht van die evolutie bezorgen.

10.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Le métier de gardien de prison requiert compétence et attention. Limiter la formation à 50 jours peut nuire à sa qualité.

10.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Een cipier moet over tal van bekwaamheden beschikken en zeer alert zijn. De beperking van de opleidingsduur tot 50 dagen kan ten koste gaan van de kwaliteit van de opleiding.

Recourir au plan Rosetta ne répond pas aux besoins d'engagement de personnel. Des contrats ordinaires d'un an ne seraient-il pas plus efficaces que des plans encourageant un *turnover* néfaste à l'acquisition d'une expérience utile?

De inzet van jongeren via het Rosettaplan is geen oplossing voor de behoeften aan extra personeel. Zouden gewone arbeidsovereenkomsten van een jaar niet doeltreffender zijn dan plannen die het personeelsverloop in de hand werken, waardoor men niet de nodige werkervaring kan opdoen?

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

11 Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le projet de la prison de Haren" (55003677C)

11 Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De plannen voor de gevangenis van Haren" (55003677C)

11.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): À l'instar de maître Bosquet (AVOCATS.BE), du personnel pénitentiaire, des riverains, de la société civile, des

11.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Net zoals meester Bosquet (AVOCATS.BE), het gevangenispersoneel, de buurtbewoners, het

experts, des juges, des avocats et des académiciens, nous n'agréons pas le choix qui a été fait quant au projet pénitentiaire de Haren.

Nous souhaitons une diversification du système: plus de mesures de sécurité pour les criminels dangereux mais aussi de petites maisons d'arrêt pour les jeunes délinquants, à proximité de leur domicile, où les contacts avec leur famille et les gardiens occupent la place centrale; plus de petites structures de transition pour les personnes qui purgent la dernière année de leur peine, avec un accompagnement intensif en vue de leur réintégration.

En quoi la future prison de Haren sera-t-elle constituée de petites entités? Quelles seront leurs caractéristiques? Seront-elles à régime fermé, à régime semi-ouvert ou ouvert?

Comment seront maintenus les contacts avec les familles dans cet endroit peu accessible?

11.02 Koen Geens, ministre (*en français*): Nous travaillons sur des petites entités avec des unités de vie autonomes de tailles diverses: 34 places au sein de la maison d'arrêt pour les hommes; 28 dans la maison de peine; 30 dans la section des femmes; 11 dans la section ouverte et 7 à 8 dans l'unité d'observation. La section mère-enfant représente 5 places. Le régime exact de chaque entité n'est pas encore déterminé. L'objectif sera de fonctionner au maximum avec un régime ouvert ou semi-ouvert. La section ouverte pour les femmes se situera hors du périmètre.

Malgré la grande capacité de l'établissement, son fonctionnement pourra être qualifié à petite échelle. Chaque unité de vie fonctionnera de la manière la plus autonome possible.

Dans la maison d'arrêt, chaque groupe de trois unités de vie formera un *cluster* disposant de deux salles de classe, un local d'activités, un local informatique, un local socioculturel et un fitness. De nombreux déplacements auront lieu sur le site, au contact avec l'extérieur et les espaces verts.

La prison de Haren augmentera les possibilités pour les détenus bruxellois de purger leur peine dans leur région.

Haren comptera suffisamment de salles de visite, notamment pour les enfants, les visites familiales et les visites intimes.

maatschappelijk middenveld, deskundigen, rechters, advocaten en academici, zijn wij het niet eens met de keuze die er gemaakt werd met betrekking tot de geplande gevangenis te Haren.

We opteren voor een diversificatie van het systeem: meer veiligheidsmaatregelen voor gevaarlijke criminelen, maar ook kleine arresthuizen voor jonge delinquenten, dicht bij hun huis, waar het contact met hun familie en bewakers centraal staat; meer kleine transitievoorzieningen voor de personen die het laatste jaar van hun straf uitzitten, met intensieve begeleiding met het oog op hun re-integratie.

Wat verstaat men onder kleine entiteiten in de toekomstige gevangenis te Haren? Welke kenmerken zullen ze hebben? Zullen het gesloten, halfopen of open inrichtingen zijn?

Hoe onderhoudt men het contact met zijn gezin in die slecht toegankelijke plaats?

11.02 Minister Koen Geens (Frans): We werken aan kleine afdelingen, die als zelfstandige leefeenheden van verschillende grootte opgevat kunnen worden. Er zijn 34 plaatsen in het arresthuis voor mannen, 28 in het straffhuis, 30 in de vrouwenafdeling, 11 in de open afdeling en 7 of 8 in de observatie-eenheid. Er zijn 5 plaatsen in de moeder-kindafdeling. Het exacte regime van elke afdeling is nog niet vastgelegd. Het doel is om maximaal te werken met een open of halfopen gevangenisregime. De open afdeling voor de vrouwen zal buiten de perimeter liggen.

Ondanks de grote capaciteit van de instelling kan men de werking als kleinschalig bestempelen. Elke leefeenheid zal zo autonoom mogelijk functioneren.

In het arresthuis zal elke groep van drie leefeenheden een cluster vormen en over twee klaslokalen, een activiteitenruimte, een computerlokaal, een socioculturele ruimte en een fitnessruimte beschikken. De gedetineerden zullen zich veel verplaatsen op de site en zo kunnen genieten van de buitenlucht en de groene omgeving.

De gevangenis van Haren zal het mogelijk maken dat meer Brusselse gevangenen hun straf in hun Gewest uitzitten.

De gevangenis van Haren zal over voldoende bezoekloukalen beschikken, onder meer voor de kinderen, de gezinsbezoeken en de intieme

bezoeken.

La ligne de trams et de bus entre le Heysel et l'aéroport de Bruxelles assurera une accessibilité supplémentaire aux transports en commun.

De tram- en buslijn tussen de Heizel en de luchthaven van Brussel zal zorgen voor een betere bereikbaarheid met het openbaar vervoer.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 **Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le procès d'assises sur les attentats du 22 mars" (55003682C)**

12 **Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het assisenproces over de aanslagen van 22 maart" (55003682C)**

12.01 **Nabil Boukili (PVDA-PTB):** Le SPF Justice a lancé un appel d'offres pour l'aménagement logistique, technique et de sécurisation des locaux de l'OTAN dans lesquels se déroulera le procès des attentats du 22 mars 2016. Le prix officieux de ce marché avoisine 20 millions d'euros, soit trois fois plus qu'en France pour des procès similaires. La privatisation, même partielle, des services publics se solde par un bilan généralement négatif.

12.01 **Nabil Boukili (PVDA-PTB):** De FOD Justitie heeft een offerteaanvraag uitgeschreven om de voormalige gebouwen van de NAVO, waarin het proces over de aanslagen van 22 maart 2016 zal worden gehouden, uit te rusten met alle nodige logistieke en technische voorzieningen en met beveiligingsapparatuur. Officieuze berichten spreken van een aanbesteding van om en bij de 20 miljoen euro, dat is drie keer meer dan wat soortgelijke processen in Frankrijk kosten. Doorgaans levert de privatisering van openbare diensten, ook al gebeurt ze maar op kleine schaal, geen al te fraaie eindbalans op.

Comment justifiez-vous le choix d'un opérateur privé? Qui est-il? Refuserez-vous une nouvelle collaboration avec la société G4S, impliquée dans les territoires palestiniens occupés? Le cahier des charges a-t-il déjà été établi? Dans l'affirmative, pouvons-nous en obtenir une copie? Dans la négative, pouvez-vous nous détailler les critères retenus? À quelle affectation cette infrastructure sera-t-elle destinée après la clôture du procès?

Hoe kunt u verantwoorden dat u met een privépartner in zee gaat? Over wie gaat het? Zult u weigeren een nieuwe samenwerking op te zetten met de firma G4S, die actief is in de nederzettingen in de bezette Palestijnse gebieden? Werd het bestek al opgemaakt? Zo ja, kunnen wij er een kopie van krijgen? Zo niet, kunt u ons op de hoogte brengen van de criteria die er zullen worden gehanteerd? Welke bestemming zal deze infrastructuur krijgen na afloop van het proces?

12.02 **Koen Geens, ministre (en français):** Le SPF Justice ne dispose pas d'une capacité suffisante en termes de personnel et d'expertise technique pendant la durée du procès. Il est donc nécessaire de ne recourir qu'à un seul adjudicataire, lequel se chargera, conjointement avec le SPF, de la coordination globale et de la gestion des services d'appui.

12.02 **Minister Koen Geens (Frans):** De FOD Justitie beschikt voor de duur van het proces niet over voldoende capaciteit op het vlak van personeel en technische expertise. Het is dus noodzakelijk één enkele opdrachtnemer in te schakelen, die samen met de FOD zal instaan voor de algemene coördinatie en het beheer van de ondersteunende diensten.

Le marché se fait via une procédure concurrentielle avec négociation. Les deux candidats soumissionnaires répondent aux critères de sélection. L'adjudicataire et le prix final ne sont pas encore connus. Le cahier des charges ne peut être mis à disposition pour des raisons de sécurité.

De overheidsopdracht wordt gegund via een mededingingsprocedure met onderhandeling. De twee kandidaat-inschrijvers voldoen aan de selectiecriteria. De opdrachtnemer en de uiteindelijke prijs zijn nog niet bekend. Het bestek kan om veiligheidsredenen niet ter beschikking worden gesteld.

Compte tenu du procès d'assises qui se déroule en France, le procès des attentats du 22 mars en Belgique est planifié en septembre 2021 pour une

Rekening houdend met het proces dat in Frankrijk plaatsvindt, zal het proces van de aanslagen van 22 maart in België in september 2021 starten en

durée de six à neuf mois. Le site sera temporairement mis à disposition du SPF Justice par le ministère de la Défense à partir du 1^{er} juin 2020. Il est trop tôt pour avancer une date de fin ou quelle sera l'affectation du site par la suite.

12.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Je comprends l'argument par lequel vous justifiez l'appel à une firme extérieure. Ceci dit, la firme en question en tirera des bénéfices substantiels. Cet argent aurait fait du bien aux caisses du SPF Justice.

L'incident est clos.

13 Question de Nabil Boukili à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La Journée internationale de lutte pour les droits des femmes" (55003684C)

13.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Le 8 mars, des millions de femmes manifesteront pour plus d'égalité et de droits et contre la violence et le sexisme. L'une des revendications vise à ce que la violence à l'égard des femmes devienne une priorité pour la justice. D'après une étude concernant la Belgique, sur 100 cas de viols, la moitié des auteurs reste inconnus. Sur les 50 restants, 4 ont été jugés, 3 ont obtenu un sursis, un a été condamné à une peine effective, et de nombreuses plaintes restent sans résultat.

Qu'avez-vous fait pour lutter contre cela? Comment se fait-il que, comme le montre cette analyse, les résultats ne sont visiblement pas au rendez-vous?

13.02 Koen Geens, ministre (en français): Avec l'ensemble des autres partenaires de la chaîne, la justice a consenti de nombreux efforts qui ont porté leurs fruits. Toutefois, il faudra de nombreuses années d'efforts et de sensibilisation intense avant de pouvoir constater les résultats de la nouvelle politique. En outre, une attention politique accrue signifie également une augmentation des plaintes.

Les divers niveaux politiques doivent délivrer un message social unique. Je me réfère donc au plan d'action contre la violence sexuelle faite aux femmes. Il faut aussi concrétiser l'attention à cette question dans le Plan national de sécurité de la police intégrée et dans la Note-cadre de Sécurité intégrale.

L'approche pénale ne peut qu'être accessoire à la politique de prévention et à la sensibilisation de la

zes tot negen maanden duren. De site wordt vanaf 1 juni 2020 door het ministerie van Defensie tijdelijk ter beschikking gesteld van de FOD Justitie. Het is te vroeg om een einddatum naar voren te schuiven of om te zeggen waarvoor de site achteraf gebruikt zal worden.

12.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Ik begrijp het argument waarmee u het inschakelen van een extern bedrijf rechtvaardigt. Hoe dan ook zal die opdracht dat bedrijf geen windeieren leggen. Dat geld had de FOD Justitie goed kunnen gebruiken.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van Nabil Boukili aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Internationale Vrouwendag" (55003684C)

13.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Op 8 maart zullen er miljoenen vrouwen manifesteren voor meer gelijkheid en meer rechten en tegen geweld en seksisme. Een van hun eisen is dat geweld tegen vrouwen een prioriteit voor het gerecht zou worden. Volgens een studie dienaangaande zou in de 100 onderzochte Belgische verkrachtingsdossiers de helft van de daders onbekend blijven. In de 50 dossiers met een geïdentificeerde dader werden er 4 daders berecht, hebben er 3 straffen met uitstel gekregen, werd er één tot een effectieve straf veroordeeld en zijn er tal van klachten zonder resultaat gebleven.

Wat heeft u daartegen ondernomen? Hoe komt het dat zoals uit die analyse blijkt de resultaten erg mager zijn?

13.02 Minister Koen Geens (Frans): Samen met alle andere partners van de keten heeft het gerecht tal van inspanningen geleverd die vruchten hebben afgeworpen. Er zullen nog jarenlange inspanningen en een intense sensibilisering nodig zijn om de resultaten van het nieuwe beleid te kunnen vaststellen. Bovendien zorgt een grotere aandacht van de politiek voor deze kwestie ook voor een toename van het aantal klachten.

De onderscheiden beleidsniveaus moeten unisono dezelfde sociale boodschap uitdragen. Ik verwijs dus naar het actieplan ter bestrijding van seksueel geweld tegen vrouwen. Dit aandachtspunt moet concreet ingebed worden in het Nationaal Veiligheidsplan van de geïntegreerde politie en in de Kadernota Integrale Veiligheid.

Het preventiebeleid en sensibilisering moeten primeren; strafvervolgning komt daarbij op de tweede

société. Je renvoie enfin au projet pilote en matière d'alerte harcèlement que le chef de police de la zone de Gand a expliqué en commission de la Justice.

13.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Je ne remets pas en doute votre bonne volonté mais les chiffres sont inquiétants. Il serait temps de mettre sur pied un plan global pour lutter contre la violence faite aux femmes.

L'incident est clos.

14 Questions jointes de

- Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La surpopulation carcérale et la non-exécution du jugement du 9 janvier 2019" (55003764C)
- Zakia Khattabi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La surpopulation dans les prisons de Forest et Saint-Gilles et la condamnation de l'État belge" (55003792C)
- Sophie De Wit à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les astreintes résultant du surpeuplement dans les prisons" (55003800C)

14.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Le 9 janvier 2019, le tribunal de Bruxelles a condamné l'État à ramener le nombre de détenus à Saint-Gilles et Forest à la capacité maximale autorisée dans ces établissements, soit 180 détenus au sein des ailes A, B et C de Forest et 549 détenus à Saint-Gilles, sous peine d'astreinte.

Compte tenu de la date de signification du jugement et du nombre excédentaire de détenus, cela correspond, dans les six mois de la signification, à 1 000 euros par jour et par détenu; dans l'année, à 2 000 euros par jour et par détenu et, dans les années suivantes, à 4 000 euros par jour et par détenu.

Si aucune mesure n'est prise, l'État sera redevable, à dater du 7 mars 2020, d'une astreinte de 300 000 euros par jour.

Confirmez-vous ce montant en cas de manquement de l'État? Quelles sont les mesures prises entre la signification du jugement et le 7 mars 2020? À défaut, comment le justifiez-vous?

14.02 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): Je regrette

plaats. Ten slotte verwijs ik naar het proefproject met het stalkingalarm dat door de korpschef van de politiezone Gent in de commissie voor Justitie werd toegelicht.

13.03 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Ik trek uw goede wil niet in twijfel, maar de statistieken zijn onrustwekkend. Het is tijd dat er een globaal plan van aanpak tegen geweld tegen vrouwen wordt uitgewerkt.

Het incident is gesloten.

14 Samengevoegde vragen van

- Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De overbevolking van de gevangenen en de niet-uitvoering van het vonnis van 9 januari 2019" (55003764C)
- Zakia Khattabi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De overbevolking van de gevangenen van Vorst en Sint-Gillis en de veroordeling van België" (55003792C)
- Sophie De Wit aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Dwangsommen ten gevolge van de overbevolking in de gevangenen" (55003800C)

14.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Op 9 januari 2019 veroordeelde de rechtbank van Brussel de Belgische Staat ertoe het aantal gedetineerden in Sint-Gillis en Vorst terug te brengen tot de maximale toegestane capaciteit in die penitentiaire inrichtingen, namelijk 180 gedetineerden in de vleugels A, B en C van Vorst en 549 gedetineerden in Sint-Gillis, op straffe van een dwangsom.

Gelet op de betekenisdatum van het vonnis en het gedetineerdensurplus komt dat voor de eerste zes maanden na de betekening neer op 1.000 euro per dag en per gedetineerde; voor dit jaar op 2.000 euro per dag en per gedetineerde, en voor de komende jaren op 4.000 euro per dag en per gedetineerde.

Als er geen enkele maatregel wordt genomen, zal de Staat vanaf 7 maart 2020 een dwangsom van 300.000 euro per dag moeten betalen.

Bevestigt u dat dat bedrag betaald zal moeten worden als de Staat in gebreke blijft? Welke maatregelen werden er genomen tussen de betekening van het vonnis en 7 maart 2020? Als er geen maatregelen werden genomen, hoe rechtvaardigt u dat dan?

14.02 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): Ik betreur dat

qu'il faille une condamnation judiciaire pour rappeler à l'État ses obligations.

Qu'avez-vous mis en place depuis le jugement pour faire baisser la surpopulation carcérale? Les chiffres ne varient pas. Comment envisager la suite, les choix posés ne diminuant pas la surpopulation?

14.03 Sophie De Wit (N-VA): Le 9 janvier 2019, la chambre francophone du tribunal de première instance de Bruxelles a jugé que l'État belge est responsable de traitements inhumains et dégradants et de la surpopulation dans les prisons de Forest et de Saint-Gilles. En principe, les astreintes de pas moins de 300 000 euros par jour devaient être payées à partir du 1^{er} septembre 2019, mais à l'issue d'un dialogue avec les ordres des avocats, le ministre a obtenu un sursis pour rechercher des solutions.

Comment le ministre évitera-t-il les astreintes? Quelles sont les procédures encore en cours?

14.04 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Je souhaite construire de nouvelles prisons le plus rapidement possible. Je n'ai cessé de lutter contre la surpopulation carcérale depuis mon entrée en fonction en tant que ministre de la Justice. Quelques mesures ont rencontré des oppositions, mais d'autres ont permis de faire baisser la population carcérale de plus de 1 000 détenus.

(En français) Outre la construction de nouvelles infrastructures, on a investi 122 millions d'euros dans les prisons existantes en quatre ans. C'est mieux que payer des astreintes.

Le 29 juillet 2019, le tribunal de première instance de Bruxelles a statué sur notre demande sur les astreintes imposées par sa décision du 9 janvier 2019, l'estimant fondée, vu l'impossibilité temporaire d'exécution. Il a donc prolongé la force exécutoire des astreintes de six mois, soit jusqu'au 7 mars.

Dès ce jugement, j'ai pris des mesures avec les établissements pénitentiaires et la Régie des Bâtiments pour aligner la capacité des cellules sur la population de la prison de Saint-Gilles. Un appel d'offres public a été lancé et les travaux des sanitaires dans les cellules ont été attribués.

Compte tenu des délais légaux d'attribution, les

het tot een gerechtelijke veroordeling moest komen om de Staat aan zijn verplichtingen te herinneren.

Welke initiatieven hebt u sinds dat vonnis genomen om de overbevolking van de gevangenen terug te dringen? De cijfers dalen niet. Hoe moet het nu verder, aangezien de gemaakte keuzes niet tot een vermindering van de overbevolking hebben geleid?

14.03 Sophie De Wit (N-VA): De Franstalige kamer van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel oordeelde op 9 januari 2019 dat de Belgische Staat aansprakelijk is voor onmenselijke en vernederende behandelingen en de overbevolking in gevangenen van Vorst en Sint-Gillis. De dwangsommen van maar liefst 300.000 euro per dag zouden vanaf 1 september 2019 beginnen lopen, maar door in dialoog te gaan met de ordes van advocaten kreeg de minister meer tijd om oplossingen te zoeken.

Hoe zal de minister de dwangsommen vermijden? Welke procedures lopen er nog?

14.04 Minister Koen Geens (Nederlands): Ik wil zo snel mogelijk nieuwe gevangenen bouwen. Sinds mijn aantreden als minister van Justitie heb ik een niet aflatende strijd gevoerd tegen de overbevolking. Enkele maatregelen stuitten op verzet, maar andere maatregelen hebben geleid tot een daling van meer dan 1.000 gedetineerden.

(Frans) We bouwen niet alleen nieuwe gevangenen, maar hebben in vier jaar tijd ook 122 miljoen euro geïnvesteerd in de bestaande gevangenen. Dat is beter dan dwangsommen te betalen.

Op 29 juli 2019 heeft de Brusselse rechtbank van eerste aanleg onze vordering over de op 9 januari 2019 opgelegde dwangsommen gegrond verklaard, aangezien het onmogelijk was om de vereiste maatregelen tijdig door te voeren. De rechtbank heeft dan ook de uitvoerbaarheid van de dwangsommen met zes maanden verlengd tot 7 maart.

Naar aanleiding van dat vonnis heb ik samen met de penitentiaire inrichtingen en de Regie der Gebouwen maatregelen genomen om de celcapaciteit af te stemmen op het aantal gedetineerden in de gevangenis van Sint-Gillis. Er werd een openbare aanbesteding uitgeschreven, en de opdracht voor de werken aan het sanitair in de cellen werd gegund.

Gelet op de wettelijke gunningstermijnen zijn de

travaux ont commencé lundi. Mais vous semblez ne rien ignorer. L'entrepreneur dispose de 40 jours ouvrables pour 360 cellules. La capacité des cellules sera ainsi adaptée au nombre actuel de détenus. D'autres travaux sont en cours dans la prison, dont la téléphonie.

Saint-Gilles sera fermée en 2020 mais je fais tout pour en améliorer l'infrastructure afin de répondre aux attentes de l'Ordre des barreaux francophones et des prisonniers.

Je ne sais pas si l'OBFG compte réclamer les astreintes dans l'intervalle. Si tel est le cas, l'État belge peut s'adresser au juge des saisies pour prouver que tout a été mis en œuvre pour se conformer au jugement.

Les procédures judiciaires relatives aux prisons de Lantin et de Mons sont toujours en cours.

Aidez-moi à construire aussi vite que possible les nouvelles prisons pour réduire cette surpopulation intolérable.

14.05 Sophie Rohonyi (DéFI): Le jugement du tribunal de première instance francophone de Bruxelles ne faisait que répéter ce qui vous avait déjà été dit par d'autres condamnations et au niveau européen. Je regrette qu'on réagisse aussi lentement.

Si de manière générale la population carcérale a diminué, à la prison de Saint-Gilles, la surpopulation a augmenté. Pendant trop longtemps, vous vous êtes focalisé sur la prison de Haren.

Je regrette votre discours qui consiste à dire que la solution est de continuer à construire de nouvelles prisons.

14.06 Koen Geens, ministre (en français): Vous ne voudriez pas les détruire, tout de même?

14.07 Sophie Rohonyi (DéFI): Nous devons opter pour une démarche cohérente par rapport à la réforme du Code pénal et aux objectifs de réduction des peines d'emprisonnement. Nous avons été assez séduits par votre discours à ce sujet, avant de vous voir prendre des mesures consistant, entre autres, à allonger la durée des peines d'emprisonnement en cas de correctionnalisation.

14.08 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): Je regrette qu'on continue de croire que la construction de

travaux mardi gestart. Maar u bent blijkbaar overal van op de hoogte. De aannemer heeft 40 werkdagen de tijd om 360 cellen onder handen te nemen. Zo wordt de celcapaciteit dus afgestemd op het huidige aantal gedetineerden. Er zijn nog andere werken aan de gang in de gevangenis, onder meer op het vlak van telefonie.

Sint-Gillis sluit in 2020, maar ik stel alles in het werk om de infrastructuur te verbeteren en zo tegemoet te komen aan de verwachtingen van de Ordre des barreaux francophones en de gevangenen.

Ik weet niet of de Ordre des barreaux francophones et germanophone de Belgique van plan is ondertussen dwangsommen te eisen. Als dat het geval is, kan de Belgische Staat zich tot de beslagrechter wenden om te bewijzen dat alles in het werk gesteld werd om het vonnis uit te voeren.

De gerechtelijke procedures met betrekking tot de gevangenen te Lantin en Bergen zijn nog steeds aan de gang.

U moet me helpen om de nieuwe gevangenen zo snel mogelijk te bouwen en zo die ondraaglijke overbevolking te verminderen.

14.05 Sophie Rohonyi (DéFI): In het vonnis van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel wordt er enkel herhaald wat u al gezegd hebt bij andere veroordelingen en op Europees niveau. Ik betreur dat men zo traag reageert.

De gevangenisbevolking is in het algemeen afgenomen, maar in de gevangenis te Sint-Gillis is de overbevolking nog toegenomen. U hebt zich te lang blindgestaard op de gevangenis te Haren.

Ik betreur uw zienswijze: volgens u is de oplossing dat er nieuwe gevangenen moeten worden gebouwd.

14.06 Minister Koen Geens (Frans): U wilt toch geen gevangenen afbreken?

14.07 Sophie Rohonyi (DéFI): We moeten opteren voor een oplossing die in de lijn ligt van de hervorming van het Strafwetboek en de voorgenomen verlaging van de gevangenisstraffen. Van uw discours hierover waren we wel gecharmeerd, althans tot u maatregelen nam zoals de verlenging van de gevangenisstraffen in geval van een correctionalisering van de zaak.

14.08 Zakia Khattabi (Ecolo-Groen): Ik vind het jammer dat men blijft geloven dat de bouw van

nouvelles infrastructures va remédier au problème de la surpopulation carcérale. Plus il y aura de places, plus on aura tendance à envoyer des gens en prison.

Parmi les nombreux facteurs à l'origine de l'inflation carcérale figure le recours trop fréquent à la détention préventive. Les modifications inscrites dans la loi de février 2016 n'ont eu pour effet que d'allonger davantage la détention préventive.

Haren n'avait pas vocation à offrir de nouvelles places mais devait répondre à l'état d'insalubrité des prisons de Forest et de Saint-Gilles. Il faut améliorer les conditions de détention et rendre leur dignité aux détenus.

L'OBFG avait mis sur la table 23 propositions qui permettent de réduire la surpopulation carcérale et qui, me semble-t-il, s'inscrivent dans la philosophie que vous aviez présentée dans le cadre de la réforme du Code pénal.

Je reviendrai avec certaines de ces mesures pour voir comment les mettre en œuvre.

14.09 Sophie De Wit (N-VA): J'aimerais que le ministre me confirme qu'il prend des mesures pour éviter ces astreintes. La N-VA est d'avis que ce n'est pas la population carcérale qui doit être adaptée à la capacité, mais l'inverse. Le ministre a déjà cherché de nombreuses solutions pour désengorger les prisons, mais parfois un emprisonnement ne peut tout simplement pas être évité.

L'approche néerlandaise combinant l'exécution de toute peine de prison et une augmentation substantielle de la capacité, a porté ses fruits. Le problème réside dans l'exécution des peines, où le temps de réaction est trop long.

Je ne doute pas que le ministre assurera le suivi des procédures en cours mais si une nouvelle condamnation était prononcée, je voudrais lui faire remarquer que le loyer de la prison néerlandaise de Tilburg est inférieur aux astreintes.

Je conseille à chacun de discuter avec la police. Les agents sont frustrés parce que les personnes arrêtées ressortent plus vite qu'elles ne sont entrées. Parfois, une peine de prison est nécessaire

nieuwe inrichtingen het probleem van de overbevolking van de gevangenen zal oplossen. Hoe groter de gevangenis capaciteit, hoe meer men de neiging zal hebben veroordeelden naar de gevangenis te sturen.

Een van de vele factoren die tot de forse toename van de gevangenis populatie hebben geleid is het feit dat er te vaak gebruikgemaakt wordt van de voorlopige hechtenis. De wijzigingen van de wet van februari 2016 hebben de duur van de voorlopige hechtenis alleen maar verlengd.

Het was niet de bedoeling dat er in Haren nieuwe plaatsen zouden worden geopend, maar dat er daar een antwoord zou worden geboden op de ongezonde toestand in de gevangenen van Vorst en Sint-Gillis. De detentieomstandigheden moeten worden verbeterd en men moet de gedetineerden in hun waardigheid herstellen.

De OBFG heeft 23 voorstellen geformuleerd om de overbevolking van de gevangenen terug te dringen en die me lijken te passen in de filosofie die u voorgesteld hebt in het kader van de hervorming van het Strafwetboek.

Ik zal later terugkomen op sommige van die maatregelen om na te gaan hoe die ten uitvoer kunnen worden gelegd.

14.09 Sophie De Wit (N-VA): Ik had graag uit de mond van de minister willen horen dat hij maatregelen treft om die dwangsommen te vermijden. De N-VA vindt dat de gevangenis populatie niet moet worden aangepast aan de capaciteit, maar de capaciteit aan de populatie. De minister heeft al veel alternatieven gezocht om de gevangenen te ontlasten, maar soms is een celstraf gewoon nodig.

De Nederlandse aanpak waarbij elke celstraf moet worden uitgevoerd, gecombineerd met een gevoelige uitbreiding van de capaciteit, heeft gewerkt. Het probleem zit immers bij de strafuitvoering, waar niet kort op de bal wordt gespeeld.

Ik twijfel er niet aan dat de minister de nog lopende procedures opvolgt, maar mocht er een nieuwe veroordeling komen, dan wil ik hem erop wijzen dat de huurprijs van de Nederlandse gevangenis in Tilburg lager ligt dan de dwangsommen.

Ik raad iedereen aan om eens met de politie te praten. Agenten zijn gefrustreerd omdat de mensen die ze aanhouden, vervolgens langs de draaideur onmiddellijk opnieuw buitenkomen. Soms is een

et pour l'exécuter, il faut disposer de la capacité pénitentiaire à cet effet.

14.10 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Je tiens à signaler que nous travaillons d'arrache-pied à la réforme du Code pénal.

L'incident est clos.

15 **Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le manque d'effectifs au tribunal de première instance du Brabant wallon" (55003761C)**

15.01 **Sophie Rohonyi** (DéFI): Ce 27 février, l'audience de la deuxième chambre du tribunal correctionnel du Brabant wallon n'a pas pu être tenue en raison du manque de magistrats. Alors que le cadre légal prévoit la présence de 27 juges, le cadre effectif est nettement en deçà: entre 18 et 21 magistrats, dont certains ne sont en réalité plus présents ou exercent leur mandat à mi-temps.

Qu'en est-il? Quelles mesures prenez-vous pour y remédier? Comment revaloriser la profession de magistrat? Quand les appels à candidatures ont-ils été lancés? Comment expliquez-vous les difficultés à recruter?

15.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Le cadre légal du tribunal de première instance du Brabant wallon est constitué de 27 magistrats. À l'heure actuelle, 28 ont été nommés dont deux en surnombre qui sont en mission au tribunal de l'application des peines. Cela fait un total de 26 magistrats.

Compte tenu du poste vacant et anticipant déjà un départ futur, deux postes ont été déclarés vacants le 11 octobre 2019. Une seule candidature a été reçue. L'arrêt de nomination de ce seul candidat est présenté au ministre. Avant les vacances de Pâques, le nouveau magistrat pourra prêter serment.

J'ai invité le Collège des cours et tribunaux à dresser une liste des vacances prioritaires.

Le plan de recrutement sera établi au cours des prochaines semaines.

La présidente du tribunal a annoncé que quatre magistrats étaient absents pour cause de maladie et qu'un autre avait été délégué par décision du premier président de la cour d'appel de Bruxelles.

celstraf nodig en dat vergt nu eenmaal capaciteit.

14.10 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Ik wil nog opmerken dat we volop bezig zijn met het nieuwe Strafwetboek.

Het incident is gesloten.

15 **Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het personeelstekort bij de rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant" (55003761C)**

15.01 **Sophie Rohonyi** (DéFI): Op 27 februari kon de zitting van de tweede kamer van de correctionele rechtbank Waals-Brabant niet doorgaan bij gebrek aan magistraten. De wettelijke formatie voorziet in 27 rechters, maar de concrete personeelssterkte is beduidend kleiner, en schommelt tussen 18 en 21 magistraten, van wie er sommigen in werkelijkheid niet meer aanwezig zijn of nog maar halftijds werken.

Wat is de stand van zaken? Welke maatregelen treft u om hier wat aan te doen? Hoe zult u het beroep van magistrat herwaarderen? Wanneer zullen de oproepen tot kandidaatstelling gepubliceerd worden? Hoe verklaart u dat de aanwervingen zo moeizaam verlopen?

15.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): De wettelijke personeelsformatie bij de rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant omvat 27 magistraten. Momenteel werden er 28 benoemd, van wie er twee boventallig zijn met een opdracht bij de strafuitvoeringsrechtbank. In totaal zijn er dus 26 magistraten aan de slag.

Rekening houdend met de vacante betrekking en anticiperend op een toekomstig vertrek heeft men op 11 oktober 2019 twee posten vacant verklaard. Er werd slechts één kandidatuur ontvangen. Het benoemingsbesluit voor die ene kandidaat werd aan de minister voorgelegd. Nog vóór de paasvakantie zal de nieuwe magistrat de eed kunnen afleggen.

Ik verzoek het College van hoven en rechtbanken een lijst op te maken van de prioritaire vacatures.

Het recruitmentplan zal in de loop van de komende weken worden opgesteld.

De voorzitter van de rechtbank heeft meegedeeld dat er vier magistraten afwezig waren wegens ziekte en dat een andere magistrat bij beslissing van de eerste voorzitter van het hof van beroep

Les effectifs disponibles sont donc plus faibles que ne le suggère l'occupation du cadre mais il n'est pas possible de les remplacer par de nouvelles nominations – un magistrat conserve l'intégralité de sa rémunération durant toute sa période d'absence pour cause de maladie. Sous la précédente législature, j'ai demandé au Collège de l'ordre judiciaire et au Conseil consultatif de la magistrature de proposer un statut social adapté pour les magistrats. Je reste demandeur.

15.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Le statut social des magistrats serait une très bonne chose, de même que le plan pour anticiper les besoins et les départs. Mais pourquoi ne pas avoir réagi plus tôt?

L'écart entre cadre légal et cadre effectif n'est pas normal. Il faudra évaluer la charge de travail de nos cours et tribunaux.

L'incident est clos.

16 Question de Sophie Rohonyi à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La publication des statistiques sur les détentions inopérantes" (55003762C)

16.01 Sophie Rohonyi (DéFI): Le SPF Justice a simplifié le formulaire pour indemniser le justiciable placé en détention inopérante, soit quand le prévenu n'est pas condamné après détention préventive. Il peut réclamer une indemnité en cas de détention de plus de huit jours ne résultant pas de son comportement.

En 2019, sur les 97 demandes déposées, 37 remboursements ont été accordés pour 242 601 euros, 21 dossiers ont été rejetés et 39 sont en attente. Chaque journée passée sous surveillance électronique est assimilable à une journée en prison.

Si le principe d'indemniser est justifié, les montants évoqués posent question vu le sous-financement de la justice.

Confirmez-vous le nombre de dossiers déposés et le montant total des indemnisations en 2019?

Brussel werd overgeplaatst. De personeelssterkte is dus lager dan het personeelsbestand doet vermoeden, maar die personen kunnen niet vervangen worden via nieuwe benoemingen – een magistraat behoudt zijn volledige wedde gedurende de volledige periode van afwezigheid wegens ziekte. In de vorige legislatuur heb ik het College van hoven en rechtbanken en de Adviesraad van de magistratuur gevraagd een aangepast sociaal statuut voor te stellen voor de magistraten. Ik ben nog altijd vragende partij.

15.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Een sociaal statuut voor de magistraten zou een zeer goede zaak zijn, net als een plan om op de behoeften en de uitstroom te anticiperen. Maar waarom hebt u niet eerder gereageerd?

Het is niet normaal dat er zo een groot verschil is tussen de wettelijke personeelsformatie en de feitelijke personeelsbezetting. De werklast bij onze hoven en rechtbanken zal moeten worden geëvalueerd.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van Sophie Rohonyi aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "De publicatie van de statistieken over de onwerkzame voorlopige hechtenis" (55003762C)

16.01 Sophie Rohonyi (DéFI): De FOD Justitie heeft het formulier vereenvoudigd dat rechtsonderhorigen moeten indienen om een schadevergoeding te verkrijgen wanneer zij in onwerkzame hechtenis hebben gezeten, met andere woorden wanneer de verdachte na zijn voorlopige hechtenis niet werd veroordeeld. Hij kan een schadevergoeding eisen wanneer hij meer dan acht dagen in hechtenis zat en dit niet het gevolg was van zijn gedrag.

In 2019 werden er 97 aanvragen ingediend. Er werden 37 vergoedingen toegekend voor een totaalbedrag van 242.601 euro, 21 dossiers werden afgewezen en 39 andere moeten nog worden afgehandeld. Elke dag die een verdachte onder elektronisch toezicht doorbrengt, wordt gelijkgesteld met een dag in de gevangenis.

Ook al is het principe van de schadeloosstelling gerechtvaardigd, de bedragen waarvan er sprake is, doen toch vragen rijzen gelet op het financieringstekort bij justitie.

Bevestigt u het aantal ingediende dossiers en het totaalbedrag van de schadevergoedingen voor

Comment les expliquez-vous? Pouvez-vous ventiler le nombre de dossiers traités et les montants en fonction d'un emprisonnement ou d'une surveillance électronique? Quelles sont les mesures structurelles pour améliorer la qualité des décisions de justice et limiter ces détentions inopérantes?

16.02 Koen Geens, ministre (*en français*): Je vous confirme les chiffres cités sans pouvoir ventiler le nombre de dossiers traités ni le montant en fonction d'une détention ou d'une surveillance électronique.

Ces dernières années, sur les 10 000 personnes par an placées en détention provisoire par un juge d'instruction, une très petite minorité n'a pas été poursuivie.

Les suspects pouvant prouver que leur détention n'était pas due à leur comportement peuvent être indemnisés par décret ministériel et, en cas d'appel, par une commission indépendante. Ils sont plusieurs dizaines par an dans le cas.

Le dédommagement moral varie de 30 à 100 euros par jour, en fonction de la situation familiale, des revenus et d'antécédents judiciaires. Les dommages matériels prouvés peuvent être indemnisés.

Toutes les décisions relatives à la détention provisoire sont prises par le pouvoir judiciaire qui décide sur base des critères et conditions définis dans la loi sur la détention provisoire.

La modification législative du 25 décembre 2016 prévoit que, pour un requérant purgeant des peines de prison pour une autre affaire, on imputera les jours de détention inopérante sur celles-ci.

La même loi prévoit également que les montants autorisés sont compensés avec les amendes pénales ou obligations fiscales envers l'État.

16.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Vous affirmez qu'il n'est pas possible de ventiler ces chiffres selon qu'il s'agit de détention inopérante dans le cadre d'une maison d'arrêt ou de surveillance électronique. Je ne comprends pas pourquoi.

Il est parfaitement inaudible pour la population de

2019? Hoe kunt u dit verklaren? Kunt u het aantal behandelde dossiers en de bedragen uitsplitsen tussen verdachten die in de gevangenis zaten en verdachten die onder elektronisch toezicht werden geplaatst? Welke structurele maatregelen hebt u genomen of zult u nog nemen om de kwaliteit van de rechterlijke beslissingen te verbeteren en het aantal gevallen van onwerkzame hechtenis te beperken?

16.02 Minister Koen Geens (Frans): Ik bevestig de aangehaalde cijfers, maar ik kan geen verdere onderverdeling van het aantal behandelde dossiers, noch van het bedrag voor een hechtenis of voor elektronisch toezicht verstrekken.

De jongste jaren werd er slechts een zeer kleine minderheid van de 10.000 personen die jaarlijks door een onderzoeksrechter in voorlopige hechtenis genomen worden niet vervolgd.

Verdachten die kunnen bewijzen dat hun hechtenis onterecht was kunnen bij ministerieel besluit of, in geval van beroep, door een onafhankelijke commissie schadeloos gesteld worden. Per jaar verkeren er meerdere tientallen personen in een dergelijke situatie.

De morele schadevergoeding schommelt tussen 30 en 100 euro per dag afhankelijk van de gezinssituatie, het inkomen en de gerechtelijke antecedenen. De bewezen materiële schade kan eveneens vergoed worden.

Alle beslissingen in verband met de voorlopige hechtenis worden door de rechterlijke macht genomen. Die baseert haar beslissing op criteria en voorwaarden die in de wet betreffende de voorlopige hechtenis vastgelegd zijn.

De wetswijziging van 25 december 2019 bepaalt dat ingeval de eiser in de context van een andere zaak nog lopende vrijheidsstraffen heeft, de dagen van de onwerkzame voorlopige hechtenis daarop toegerekend worden.

Dezelfde wet bepaalt ook dat de toegestane bedragen gecompenseerd worden met strafrechtelijke boetes of fiscale verplichtingen tegenover de Staat.

16.03 Sophie Rohonyi (DéFI): U zegt dat het niet mogelijk is om die cijfers op te splitsen tussen onwerkzame hechtenis in een arresthuis en elektronisch toezicht. Ik begrijp niet waarom dat niet kan.

Het is totaal onbegrijpelijk voor de bevolking dat de

voir que l'État a la capacité de payer ces indemnisations alors qu'il n'a pas la capacité d'investir dans son troisième pouvoir.

L'indemnisation n'est pas intégrale mais résulte de certains critères. Ne faudrait-il pas mener une réflexion plus large sur ce que devrait recouvrir cette indemnisation, ainsi que sur le délai dans lequel le SPF Justice est tenu de répondre?

L'incident est clos.

17 Question de Ben Segers à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le seizième Protocole à la CEDH" (55003637C)

17.01 Ben Segers (sp.a): *La Belgique n'a pas encore approuvé le Protocole n° 16 à la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH). Ce protocole permet de poser à la Cour européenne des droits de l'homme des questions sur l'interprétation de la CEDH.*

Quel est l'état d'avancement du dossier d'assentiment? Pourquoi n'a-t-il pas encore été déposé au Parlement? Combien d'autres dossiers d'assentiment du SPF Justice attendent-ils encore un traitement à court terme? Certains de ces dossiers sont-ils urgents?

17.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Le dossier d'assentiment est complètement prêt, sur le plan technique, pour entamer la procédure d'assentiment. Ensuite, le projet de loi doit être discuté en Conseil des ministres et je souhaite demander un avis au Conseil d'État.

D'autres dossiers de ratification sont également de ma compétence, dont une convention des Nations Unies sur le trafic d'organes et un Traité Benelux en matière de coopération policière. Ces dossiers ont déjà été discutés en Conseil des ministres et un avis a déjà été rendu par le Conseil d'État. Ils pourront être soumis prochainement au Parlement.

L'incident est clos.

18 Question de Kristien Van Vaerenbergh à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Les interprètes traduisant le contenu d'écoutes téléphoniques" (55003734C)

18.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): *L'administration de la justice a-t-elle connaissance d'abus et d'une éventuelle partialité de la part d'interprètes dans des dossiers d'écoutes*

overheid in staat is die vergoedingen te betalen terwijl ze niet kan investeren in haar derde macht.

De vergoeding is onvolledig maar is gebaseerd op bepaalde criteria. Moet er niet meer worden nagedacht over wat die vergoeding zou moeten omvatten, en over de termijn waarbinnen de FOD Justitie verplicht zou moeten reageren?

Het incident is gesloten.

17 Vraag van Ben Segers aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het zestiende Protocol bij het EVRM" (55003637C)

17.01 Ben Segers (sp.a): *België heeft het 16de protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM) nog niet goedgekeurd. Met dit protocol is het mogelijk om aan het Europees Hof voor de Rechten van de Mens vragen te stellen over de interpretatie van het EVRM.*

Wat is de stand van zaken van het instemmingsdossier? Waarom werd het nog niet ingediend in het Parlement? Hoeveel andere instemmingsdossiers van de FOD Justitie wachten nog op een behandeling op korte termijn? Zijn hier dringende dossiers bij?

17.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Het instemmingsdossier is technisch volledig klaar om de instemmingsprocedure op te starten. Vervolgens moet het wetsontwerp op de ministerraad besproken worden en wil ik een advies vragen aan de Raad van State.

Er zijn nog andere ratificatiedossiers onder mijn bevoegdheid, waaronder een VN-conventie over orgaanhandel en een Benelux-verdrag inzake politiesamenwerking. Ze werden al besproken in de ministerraad en er is ook al een advies van de Raad van State. Ze kunnen binnenkort aan het Parlement worden voorgelegd.

Het incident is gesloten.

18 Vraag van Kristien Van Vaerenbergh aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Taptolken" (55003734C)

18.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): *Zijn er bij de administratie van Justitie problemen gekend van misbruik en van mogelijke partijdigheid van tolken bij dossiers met telefoontaps? Hoe wordt*

téléphoniques? Quelles sont les mesures prises dans ce cas? Comment la qualité des interprètes est-elle mesurée?

18.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Grâce à un outil technique développé par les services TIC de la Justice et la police, la police peut effectuer une recherche ciblée dans le registre national sur la base de la langue et de la disponibilité régionale. Le registre national n'inclut pas une catégorie spéciale pour les interprètes d'écoutes téléphoniques car ils sont inscrits dans la catégorie traducteurs-interprètes.

Jusqu'à présent, l'administration du SPF Justice n'a enregistré aucune plainte ayant trait à des abus ou à une éventuelle partialité d'interprètes dans des dossiers d'écoutes téléphoniques. De plus, les traducteurs et les interprètes sont soumis à un code de déontologie. Leurs aptitudes professionnelles sont évaluées sur la base du diplôme obtenu ou de la preuve de connaissances linguistiques adéquates.

L'incident est clos.

19 Question de Ben Segers à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le registre national des traducteurs et interprètes jurés et des experts judiciaires" (55003744C)

19.01 Ben Segers (sp.a): *Les personnes qui ne sont pas inscrites au registre national ne peuvent pas travailler en tant que traducteur ou interprète juré. Le registre deviendrait également public.*

Quel coût la Justice devra-t-elle supporter pour les adaptations TIC nécessaires? Quelles sont les conséquences si un interprète intervient sans être juré? L'article 555/15 du Code judiciaire prévoit trois cas exceptionnels dans lesquels il peut être fait appel à des traducteurs et interprètes qui ne sont pas inscrits dans ce registre. Ces conditions sont-elles respectées en toutes circonstances? Des particuliers et des entreprises ne risquent-ils pas de faire des frais de traduction inutiles étant donné que les traductions de traducteurs non jurés ne peuvent plus être légalisées? Quand la liste Excel sera-t-elle mise à disposition? Quid des attestations provisoires de prestation de serment? Quand pouvons-nous attendre les arrêtés royaux manquants? Quand le registre sera-t-il entièrement accessible au public?

19.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Nous avons déjà consacré 716 826 euros au développement et à la maintenance du registre, et

hiertegen opgetreden? Hoe wordt de kwaliteit van de tolken gemeten?

18.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De ICT-diensten van Justitie en politie hebben een technische oplossing uitgewerkt waardoor de politie gericht kan zoeken naar personen in het nationaal register op basis van taal en regionale beschikbaarheid. Er bestaat geen aparte categorie taptolken in het nationale register, want zij zitten in de categorie vertalers-tolken.

Tot nu toe heeft de administratie van de FOD Justitie geen klachten ontvangen over misbruik of eventuele partijdigheid bij tolken in tapdossiers. Vertalers en tolken zijn trouwens onderworpen aan een deontologische code. Vertalers, tolken en vertalers-tolken worden getoetst op hun beroepsbekwaamheid op basis van het diploma of bewijs van relevante taalkennis.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van Ben Segers aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het nationale register voor beëdigde vertalers en tolken en gerechtsdeskundigen" (55003744C)

19.01 Ben Segers (sp.a): *Wie niet is opgenomen in het nationaal register kan niet werken als beëdigd vertaler en/of tolk. Het register zou ook openbaar worden.*

Wat is de kost bij de FOD Justitie voor de nodige ICT-aanpassingen? Wat zijn de gevolgen van het optreden van een niet-beëdigd tolk? Artikel 555/15 Gerechtelijk Wetboek voorziet in drie uitzonderlijke gevallen om een beroep te mogen doen op vertalers en tolken buiten register. Wordt dit in alle omstandigheden gerespecteerd? Dreigen particulieren en bedrijven niet nutteloze vertaalkosten te maken aangezien vertalingen van niet-beëdigde vertalers niet meer kunnen worden gelegaliseerd? Wanneer wordt de Excellijst beschikbaar gesteld? Hoe staat het met de provisoire attesten van eedaflegging? Wanneer mogen we de ontbrekende KB's verwachten? Wanneer zal het register volledig publiek toegankelijk zijn?

19.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Er werd reeds 716.826 euro besteed aan de ontwikkeling en het onderhoud van het register en bijkomend

budgeté 450 000 euros supplémentaires pour des développements additionnels. Les tribunaux doivent se prononcer sur la violation de conditions de forme éventuelles. Chaque législation spécifique en la matière devra établir une réglementation *ad hoc*. Les actes de procédure sont repris dans le Code judiciaire, notamment à l'article 860, paragraphe premier. À ma connaissance, l'article 555/15 du Code judiciaire est respecté.

Durant cette phase transitoire, l'article 555/15 est applicable, indépendamment de la question de savoir si d'autres traducteurs-interprètes jurés sont disponibles. La légalisation a été refusée dans un nombre très limité de cas. Il est utile de demander préalablement au traducteur ou à l'interprète de produire la preuve qu'il est juré et qu'il est inscrit au registre. Au titre de légitimation provisoire, le service Registre national délivrera à partir de la semaine prochaine une attestation établissant que l'intéressé est inscrit au registre, qu'il peut porter le titre de traducteur-interprète juré et qu'il peut travailler en tant que tel. Si la réglementation exige qu'un interprète ou qu'un traducteur soit juré, le demandeur doit contrôler cette qualité sur la base de l'attestation de serment. Quiconque se fera indûment passer pour un interprète ou traducteur juré encourra des sanctions pénales et une condamnation à dédommager l'ensemble des dommages découlant du recours frauduleux à ce titre. Les communes doivent veiller à l'exactitude des listes qu'elles présentent. Pour ce faire, elles peuvent demander la liste auprès du greffe du tribunal.

Dans un souci de transparence et pour permettre le contrôle de la qualité, le registre et la procédure permettant d'y être inscrit ont été définis par la loi. Le registre ne pourra être mis à la disposition de tiers en tant que service proposé par le département de la Justice que lorsqu'il aura été créé et testé sur le plan technique et qu'il sera possible de garantir que chaque traducteur ou interprète inscrit satisfait aux conditions légales. Quoi qu'il en soit, il devra être disponible au plus tard pour le 1^{er} décembre 2021. Les arrêtés d'exécution nécessaires sont en préparation et nous essayerons d'achever ce processus avant l'été.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 08.

450.000 euro gebudgetteerd voor bijkomende ontwikkelingen. De rechtbanken moeten zich uitspreken over de schending van eventuele vormvoorwaarden. Elke specifieke wetgeving ter zake zal daartoe regelgeving moeten vastleggen. De proceshandelingen zijn opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, onder andere in artikel 860, eerste lid. Artikel 555/15 van het Gerechtelijk Wetboek wordt, voor zover ik weet, nageleefd.

In deze overgangsfase is artikel 555/15 van toepassing, ongeacht of er andere beëdigde vertalers-tolken beschikbaar zijn. In een zeer beperkt aantal gevallen werd de legalisatie geweigerd. Het is nuttig om de vertaler of tolk vooraf om het bewijs van beëdiging en inschrijving te vragen. Bij wijze van voorlopige legitimatie zal de dienst Nationaal Register vanaf volgende week een attest afleveren dat de betrokkene is opgenomen in het register, de titel mag dragen van beëdigd vertaler-tolk en als zodanig mag werken. Als de regelgeving vereist dat een tolk of vertaler beëdigd is, moet de verzoeker dat controleren op basis van het bewijs van de eedaflegging. Geeft men zich onterecht uit als beëdigd tolk of vertaler, dan riskeert men strafsancities en een veroordeling om alle schade die daaruit voortvloeit, te vergoeden. Als gemeenten een lijst voorleggen, moeten zij erop toezien dat die correct is. Daartoe kunnen zij de lijst opvragen bij de griffie van de rechtbank.

Met het oog op transparantie en kwaliteitscontrole werden het register en de procedure om daarin te worden opgenomen, bij wet bepaald. Pas als men kan garanderen dat iedereen in het register voldoet aan de wettelijke voorwaarden en het register technisch gerealiseerd en getest is, kan het als een dienstverlening van Justitie voor derden worden opengesteld, uiterlijk tegen 1 december 2021. De noodzakelijke uitvoeringsbesluiten worden nu volop voorbereid en we trachten dit nog voor te zomer af te ronden.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.08 uur.